



MUSIQUE
The Barr Brothers: la famille s'élargit
Page B 5



MONDE
Le NotW aurait espionné la mère d'une fillette assassinée
Page B 9

WEEK-END



ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

Le styliste Yso a remanié les costumes de l'Opéra de Montréal pour le spectacle *Mode et opéra*, deuxième événement-vedette du Festival Mode et design: chapeaux surdimensionnés, jupes bouffantes et bijoux excentriques occuperont la scène dans un défilé haut en couleur le 4 août prochain.

Festival Mode et design de Montréal

À la mode de chez nous

La rue et ses excentricités, où les férus de mode portent à bout de bras les tendances de l'heure, seront encore une fois à l'honneur lors du Festival Mode et design de Montréal (FMDM), rendez-vous annuel qui entamera sa onzième édition le 3 août prochain dans le cœur battant de Montréal.

GENEVIÈVE TREMBLAY

Additionnez mode, design et musique en tous genres, multipliez par une bonne dose d'audace et divisez par quatre jours de festivités: vous aurez le portrait assez juste de ce que propose cette année la grand-messe montréalaise du prêt-à-porter, qui mise sur ses défilés et spectacles à ciel ouvert pour continuer de «démocratiser» la mode. Car si elle est encore chouchoutée par les grands couturiers, la mode trouve de plus en plus son inspiration au ras des trottoirs, ses nouvelles tendances faisant bouillir de neige grâce aux réseaux sociaux.

Parlez-en à Chantal Durivage et Jean-François Daviau, créateurs du groupe Sensation mode, qui organisent le festival depuis 10 ans. «Avant, la haute couture pouvait influencer un changement. Désormais, ça redevient la propriété des gens de créer un courant. Ce qui amène le changement, c'est le Web, la fin des intermédiaires», constate M. Daviau. Moins abordable et encore très sélect, la haute couture perd inévitablement des adeptes. «C'est splendissime, chaque pièce est incontestable, avance Chantal Durivage. Mais les couturiers mettent beaucoup d'apparat, de budget, de crème fouettée. À un moment donné, les gens ont envie d'un retour aux sources.»

C'est sur l'avenue McGill College, en plein centre-ville, que seront installées au cours des prochains jours les œuvres, scènes et boutiques du festival,

le tout à ciel ouvert pour maximiser «l'effet rue». L'équipe — plus de 300 personnes — devra jongler avec 150 collections, des centaines de colliers, de fourrures et de paires de souliers, sans parler des dizaines de créateurs et de mannequins à diriger. Réglé au quart de tour, le festival a un budget de 2,2 millions de dollars et attend quelque 450 000 personnes. Et vise le million dans dix ans.

Volontairement éparpillé entre musique, mode et design, trois formes d'art ayant en commun un «phénomène identitaire», le FMDM présentera sur tout des défilés mis en musique par des DJ — dont deux encourageant la diversité corporelle —, une improbable course à talons hauts et l'habituel rallye shopping. Le design ne sera pas en reste grâce à une série de conteneurs interactifs griffés par six artistes canadiens, qui pourraient voyager vers les autres villes UNESCO Design pour mieux revenir à Montréal, espèrent les organisateurs.

Haute couture et opéra

Histoire de lancer en grand sa deuxième décennie, le FMDM se permet cette année deux coups d'éclat. La collection de prêt-à-porter automne-hiver 2011-2012 de Jean Paul Gaultier, «Bourgeoises sans âge», sera présentée lors d'un défilé sous les étoiles le soir du 3 août — un deuxième honneur dont le coiffe la métropole, une exposition lui étant déjà consacrée au Musée des beaux-arts. Il aura fallu trois mois au comité organisateur pour convaincre l'enfant terrible



JIMMY HAMELIN

C'est sur l'avenue McGill College, en plein centre-ville, que seront installées au cours des prochains jours les œuvres, scènes et boutiques du festival. Réglé au quart de tour, le festival a un budget de 2,2 millions de dollars et attend quelque 450 000 personnes.

de la mode de défilé à Montréal. Séduit, le créateur a lui-même offert de présenter 12 pièces iconiques de sa collection, que porteront des gens du public choisis lors d'un «casting sauvage»: punks, vieilles dames, enfants... Ce que Chantal Durivage appelle «la totale Jean Paul Gaultier».

Création conjointe du FMDM et de l'Opéra de Montréal, le spectacle *Mode et opéra* est quant à lui un audacieux mélange, entre musique électronique, voix lyriques et costumes *fashion*, les tenues d'opéra ayant été revisitées par le styliste Yso. «On a été un peu délinquants et rockers», explique Mme Durivage, qui promet des «chapeaux monumentaux» et des «jupe énormes». Présenté en avant-première le soir du 4 août, le spectacle s'envolera pour Hollywood en septembre.

Même si la présence de Jean Paul Gaultier permet au FMDM d'atteindre «une nouvelle étape de

reconnaissance», les organisateurs mettent aussi en évidence le talent des créateurs québécois, qui peinent à diffuser leur art. La «pop up boutique» et la campagne «De Montréal» ont d'ailleurs été créées pour promouvoir la mode d'ici. «De voir les gens crier d'extase devant les créations d'un designer, souvent, ça peut donner le goût à des détaillants de se l'approprier en magasin», illustre M. Daviau, citant comme exemple la récente alliance entre Denis Gagnon et la chaîne québécoise Bedo.

La créatrice saguenéenne Ève Gravel, qui participe au festival depuis sa première édition, y voit un moyen de faire son chemin auprès du public québécois, surtout que les boutiques achètent de plus en plus localement. «Les gens voient des créations d'ici dans les magasins et sont plus conscients par rapport au fait de payer 10 ou 15 \$ de plus pour un morceau.»

Et même si la voix de Montréal est encore petite sur la planète mode, admet-elle, la métropole reste une «ville qui bout», où on peut vivre de son art sans se ruiner.

D'ailleurs, si l'on se fie aux ouï-dire venus d'Europe, Montréal serait aujourd'hui «le bijou caché, le diamant brut» de la mode, confie Chantal Durivage. «Tout ce qui est typiquement canadien fait fureur, car les gens veulent une histoire derrière le produit. Le designer montréalais, né d'une famille normale sur le bord d'une ruelle, attire beaucoup.» Une preuve, glisse-t-elle, que l'idée d'une «essence» montréalaise commence à faire son chemin sur la planète mode.

Le Devoir

■ Du 3 au 6 août, avenue McGill College, www.festivalmodedesign.com

Ici
et là

Montréal est ukulé

Ce soir, après le boulot, rendez-vous à la place des Festivals à Montréal pour tenter de décrocher le record Guinness du plus grand nombre de personnes jouant au ukulé. Le groupe Lucky Uke est derrière tout ça; il a des ukulé à prêter. À 17h30, il battra la mesure et les 851 musiciens en herbe — l'objectif rêvé — battront la mesure de *We're not Gonna Take It* des Twisted Sister pour donner une touche hawaïenne à ce classique du heavy metal. Dans le cadre des événements extérieurs de Juste pour rire. www.hahaha.com.

Escapade au Niger

Des créateurs nigériens viennent partager leurs techniques d'artisanat traditionnel et immerger les visiteurs dans la culture de leur pays, demain, dans le cadre de la première édition des Journées du Niger au Canada, à Montréal. Les artistes exposeront aussi leurs œuvres au Bain Mathieu, de 11h à 18h. Le tout est orchestré par le Rassemblement des Nigériens du Canada. Au 2915, rue Ontario Est. <http://lernc.com/>

Bleu blanc rouge

C'est la saison de l'auto-cueillette, pour les baies et même pour les pommes. Pour les framboises, la ferme Genest à Saint-Nicolas, au sud de Québec, a de quoi animer la journée des familles avec sa miniferme, ses balades et ses jeux ☎ 418 831-996. La Ferme Germain Desmarais, à Pierreville, est quant à elle en pleine période de bleuets ☎ 450 568-5200. Du côté des Vergers Lafrance, à Saint-Joseph-du-Lac, la Melba, la Quinte, la Milton et la Jersey Mac alourdissent déjà les branches des pommiers ☎ 450 491-7859. Une foule d'autres fermes pratiquent aussi l'auto-cueillette, dans une région près de chez vous.

Le monde à Saguenay

Tant qu'à cueillir des bleuets, autant aller le faire directement dans leur royaume, au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Et tant qu'à être de passage dans le coin, on profitera du Festival des rythmes du monde, qui vient tout juste de commencer à Saguenay. L'événement multiculturel propose un paquet de spectacles et d'animations pour les familles. Jusqu'au 7 août, www.rythmesdumonde.com.

Des artisans à la Maison

Ya une drôle de fête qui se dessine à la Maison Saint-Gabriel, à Montréal, ce dimanche. Sous le nom de Prête-moi ta plume, elle propose une foule d'activités disparates. Un conteur et un fondeur de cuillères sont aussi de passage, pendant que l'exposition temporaire *L'Étain, de l'art au quotidien* se poursuit. Entre 11h et 18h, info: ☎ 514 935-8136, www.maisonsaint-gabriel.qc.ca

Émilie Folie-Boivin

MUSIQUE CLASSIQUE

On jase en kilt à l'OSM!

Une journaliste du *Herald* de Glasgow a soutiré quelques observations et citations remarquables de musiciens et membres de l'orchestre

CHRISTOPHE HUSS

L'Orchestre symphonique de Montréal, en concert ce soir au Festival de Lanaudière, sous la direction de Guennadi Rojdestveski, se produira à la mi-août au Festival d'Édimbourg, en Écosse, avec son directeur musical, Kent Nagano. Du coup, la journaliste du *Herald*, Kate Molleson, s'est fendue d'un petit voyage à Montréal, en mai dernier, histoire de faire connaissance. Son article, paru mercredi, contient quelques observations et citations remarquables, dans un langage moins châtié que celui habituellement tenu dans les médias québécois. Morceaux choisis...

Le *Herald*, quotidien de Glasgow, fondé en 1783, se penche longuement sur l'identité de l'orchestre, une marque internationalement reconnaissable, forgée par Charles Dutoit lors d'un «règne despotique et machiavélique, à

l'ancienne», selon les mots de la journaliste, qui a perçu, le concernant, que «les anecdotes de harcèlement psychologique et sexuel sont légion à Montréal».

Plus intéressante, l'analyse du contrebassiste Scott Feltham, sur l'inévitabilité du clash: «C'est une question de management. Zarin Mehta a été directeur de l'orchestre jusqu'en 1990. Il connaissait tout du métier et savait ce que les musiciens devaient et pouvaient faire. Il s'opposait à Dutoit lorsque celui-ci tirait trop sur la corde en matière de charge de travail. Quand Zarin Mehta est parti, ce sont les musiciens qui ont dû se lever pour se défendre eux-mêmes. C'était le début de la fin.»

L'autre interlocuteur est Madeleine Careau, chef de la direction de l'OSM. Et là, on en apprend de bonnes: «Je pense que Dutoit a planifié la rupture pour que cela fasse le plus mal possible, déclare-t-elle. Il a poussé le bouchon au point où il savait que les musiciens ne pourraient plus le

respecter.» Et la directrice de l'OSM de continuer: «Dutoit s'est mis tout le monde à dos à Montréal. Le conseil d'administration ne voulait pas travailler avec lui; les politiciens ne voulaient pas soutenir l'orchestre parce qu'ils le trouvaient distant. Dutoit avait une aura internationale, mais perdait tout contact avec la communauté.» Mme Careau relève aussi que le chef suisse a rêvé pendant 30 ans d'une salle, mais qu'il n'est pas parvenu à gagner le soutien des politiques. «Nagano l'a fait!», constate-t-elle.

Fin de la lune de miel avec Nagano

Sur le règne du chef américain, on apprend, sous la plume de Kate Molleson, que «la lune de miel est aussi terminée, le concernant». La journaliste semble avoir bien des doutes sur la stratégie artistique et estime que «forger une nouvelle identité à partir des symphonies de Beethoven est un risque: chaque orchestre les joue et beaucoup

les jouent mieux. Ce serait une honte si, après tout ce que l'OSM a été, il devait évoluer en un orchestre générique».

Ironie du sort, l'autre orchestre nord-américain de cette édition 2011 du Festival d'Édimbourg sera le Philadelphia Orchestra, sous la direction de Charles Dutoit. En deux concerts, la portion française des programmes de l'OSM se limite à *La Mer* de Debussy, alors que ceux auxquels on les comparera joueront *Ma Mère l'Oye* et *La Valse* de Ravel, ainsi que la *Symphonie fantastique* de Berlioz.

Contacté par *Le Devoir*, l'OSM, par la voix de sa chef des relations médias, Céline Choiselat, s'est déclaré «étonné de la teneur de cet article» et déçu du peu de cas fait des «entrevues de fond positives et inspirantes portant sur l'avenir et le nouveau chapitre de l'histoire de l'orchestre».

Le Devoir

THÉÂTRE

Rouler dans la farine

PINOCCHIO

D'après l'œuvre de Carlo Collodi. Adaptation et mise en scène d'Hugo Bélanger. Dans les parcs de Montréal jusqu'au 23 août. www.accesculture.com

PHILIPPE COUTURE

Il est comme chez lui à La Roulotte, le metteur en scène Hugo Bélanger. Déjà sa cinquième mise en scène dans les parcs de la ville, où son approche populaire et conviviale du théâtre masqué fait toujours son petit effet. Il en maîtrise les codes, mais ne se gêne pas pour les dépeussier, ou plutôt pour en extraire le potentiel libérateur et festif.

On lui pardonne ainsi les imprécisions et l'agitation parfois excessive de ses mises en scène, parce qu'on y retrouve le plaisir simple du théâtre et des jeux de travestissement et d'illusion. Au parc Lucie-Bruneau, à Anjou, où j'ai vu la pièce cette semaine, en jeune homme seul au milieu d'un parterre de familles enjouées, j'en ai été convaincu. Une sorte de retour aux sources, sympathique plongée dans ce que les artifices du théâtre ont de plus ludique. Il faut y aller le cœur léger, ce que je fis.

Ainsi donc, Bélanger a sorti



VINCENTO D'ALTO

De *Pinocchio*, trop souvent réduit dans les esprits à cette histoire de nez qui s'allonge, l'équipe de La Roulotte choisit plutôt de montrer la naïveté du pantin, et son penchant pour l'oisiveté, notamment dans la scène très réussie du Pays des Jouets.

de ses tiroirs le vieux texte de *Pinocchio* par Carlo Collodi, version originale de ce conte italien maintes et maintes fois revisitée, pour y mettre aussi son grain de sel. Il avait fait de même en 2007 avec *Les Trois*

Mousquetaires et en 2008 avec *Le Chat botté*, pour ne nommer que ces deux-là. Dans ce travail d'adaptation de récits archiconnus, il est doué. Ou disons, très efficace. Ce ne sont pas des lectures, ni un travail très personnel, mais il sait élaguer là où il le faut, enluminer les éléments significatifs et donner à la chose des airs de fête.

De *Pinocchio*, trop souvent

réduit dans les esprits à cette histoire de nez qui s'allonge, l'équipe de La Roulotte choisit plutôt de montrer la naïveté du pantin, bien trop enclin à se faire rouler dans la farine par les mal-intentionnés, et son penchant pour l'oisiveté, notamment dans la scène très réussie du Pays des Jouets. Sont éliminées les scènes de l'omelette volante ou des pieds calcinés, de même que le personnage de la jeune fille bleue, pour mettre l'accent sur la relation de Pinocchio avec le Grillon et le bienveillant Gepetto. Il fallait faire des choix et, de toutes les morales de cette histoire, Frédéric Bélanger a bien choisi son camp: le spectacle redit très fort l'importance de l'éducation et de l'effort, seuls véritables moyens d'éviter la misère et, si l'on extrapole un peu, de diminuer l'écart entre les classes sociales.

Il faut peu de choses pour y parvenir: des comédiens énergiques (Maxime Béliveau, Kim Despatis, Simon Labelle-Ouimet, Simon Lacroix et Sarah Laurendeau), des marionnettes de carton ou de bric et de broc et surtout la foi dans l'imaginaire et dans un théâtre pauvre, où seuls quelques éléments de décor et quelques jolies trouvailles suffisent à nous transporter dans un monde merveilleux. Rien de plus, rien de moins.

Le Devoir

Polanski, Cronenberg et Clooney en compétition au Festival de Venise

Rome — Roman Polanski, David Cronenberg et cinq réalisateurs américains, dont George Clooney et Todd Solondz, s'affronteront cette année au Festival du film de Venise.

Les organisateurs de l'événement ont précisé hier que les 22 films en compétition seraient tous présentés en première mondiale à la Mostra.

David Cronenberg est le seul espoir pour le Canada de mettre la main sur un Lion d'or. Le cinéaste originaire de Toronto tentera sa chance avec le drame psychologique *A Dangerous Method*, qui met en vedette Viggo Mortensen et Michael Fassbender.

Il devra notamment affronter Roman Polanski et *Carnage*, une adaptation de la comédie musicale *God of Carnage*, avec Jodie Foster, Kate Winslet et Christopher Waltz; Steve McQueen et *Shame*, histoire d'un trentenaire obligé de cohabiter avec sa jeune sœur; ainsi que le duo Marjane Satrapi-Vincent Paronnaud et *Poulet aux prunes*, film inspiré de la bédé du

à «choisir de beaux films, des films qui font penser et rêver».

Todd Solondz, qui a notamment réalisé *Happiness*, William Friedkin, l'homme derrière *The Exorcist*, Ami Canaan Mann et Abel Ferrara sont les autres cinéastes américains faisant partie de la sélection officielle.

Du côté de la section hors compétition, la Canadienne Mary Harron présentera *The Moth Diaries*, basé sur le roman-culte de Rachel Klein, qui met en scène une adolescente soupçonnant sa colocataire d'être une vampire.

Toujours hors compétition, Madonna proposera *W.E.*, drame romantique ayant pour toile de fond les amours du roi Edward VIII avec Wallis Simpson; Al Pacino offrira *Wilde Salome*, inspiré de la pièce *Salome* d'Oscar Wilde; et Steven Soderbergh servira *Contagion*, un thriller racontant les efforts d'une équipe de médecins pour contrer une épidémie mortelle.

Pour ce qui est de la semaine de la critique, *Marécages*, le premier long métrage du Québécois

Guy Édoin, est

la seule production nord-américaine à avoir été choisie pour ce volet du festival. Campé dans une ferme laitière des Cantons-de-l'Est, le film raconte les déboires de la famille Santerre, dont la vie est bouleversée par un événement inattendu.

Enfin, *Café de Flore* de Jean-Marc Vallée, avec Vanessa Paradis et Kevin Parent, et *Quelques jours en septembre*, avec Marie-Josée Croze, seront projetés dans le cadre des Venice Days

même nom avec Isabella Rossellini et Mathieu Amalric. C'est le thriller *The Ides of March*, réflexion sur la corruption et l'idéalisme en politique aux États-Unis, réalisé par George Clooney, qui donnera le coup d'envoi du 68^e Festival de Venise, dominé par les réalisateurs du pays de l'oncle Sam.

«Chaque année, nous essayons de renforcer notre relation avec le cinéma américain», a expliqué Marco Mueller, le directeur de la Mostra, soulignant toutefois que les directives pour la sélection des œuvres se résumaient

à «choisir de beaux films, des films qui font penser et rêver».

Enfin, *Café de Flore* de Jean-Marc Vallée, avec Vanessa Paradis et Kevin Parent, et *Quelques jours en septembre* de Santiago Amigorena, avec Marie-Josée Croze, seront projetés dans le cadre des Venice Days, consacrés au cinéma indépendant.

Le 68^e Festival du film de Venise se déroulera du 31 août au 10 septembre.

Associated Press

Décès de l'auteur de science-fiction japonais Sakyō Komatsu

Tokyo — L'écrivain Sakyō Komatsu, l'une des figures les plus marquantes de la science-fiction japonaise, connu notamment pour son roman *Nippon Chibotsu (La Submersion du Japon)*, est décédé mardi à l'âge de 80 ans, ont annoncé hier les médias japonais. L'écrivain a succombé à une pneumonie dans un hôpital d'Osaka.

Le best-seller *La Submersion du Japon*, traduit dans une dizaine de langues, décrit la disparition de l'archipel japonais qui sombre dans le Pacifique à la suite de séismes, d'éruptions volcaniques et d'un tsunami.

Publié et adapté au cinéma en 1973, ce roman catastrophe a été vendu à plus de quatre millions d'exemplaires dans le seul Japon, un pays régulièrement secoué par des séismes d'une puissance dévastatrice,

comme celui du 11 mars qui a fait 21 000 morts et disparus et provoqué une grave crise dans une centrale nucléaire.

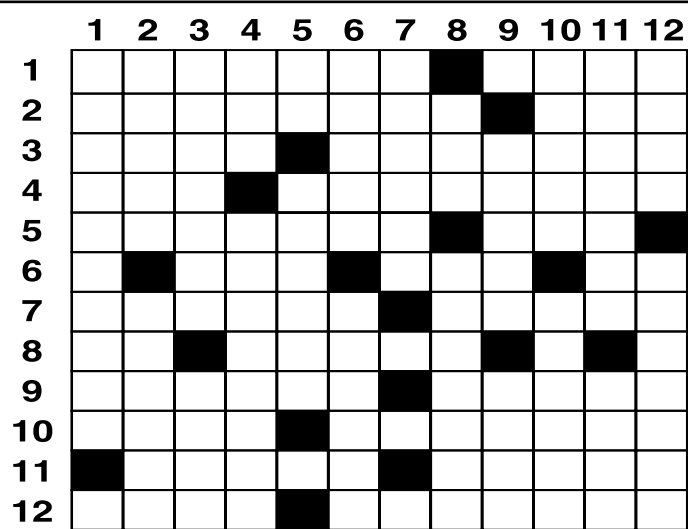
Diplômé de l'Université de Kyoto, Komatsu a fait ses débuts en tant qu'auteur de science-fiction après avoir travaillé pour un magazine économique et écrit des scénarios de comédies.

Il a également participé en tant que producteur à l'organisation de foires ou expositions internationales au Japon, comme celle de 1970 à Osaka.

Dans son magazine trimestriel paru hier, Komatsu a confié qu'il voulait vivre suffisamment longtemps pour observer comment le Japon évoluerait après la catastrophe du 11 mars.

Agence France-Press

MOTS CROISÉS



1710

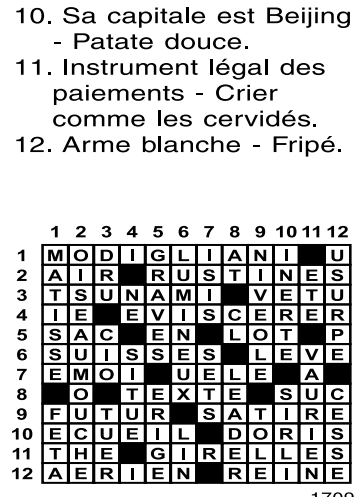
HORIZONTALEMENT

- Altitude maximale - Apogée.
- Modifier - Interjection servant à stimuler.
- Mouton - Regarde minutieusement.
- Ensemble de napperons - Met en mouvement.
- Coiffer - Roue à gorge.
- Trompée - Le soleil s'y lève - Conifère à baies rouges.
- Malotru - Espèce de saule.
- Fin de verbe - Enchaînement.
- Soignées - Peuple de Nouvelle-Zélande.
- Chef arabe - Dialectes.
- Fils de Dédale - Transpirations.
- Certain - Canal du corps.

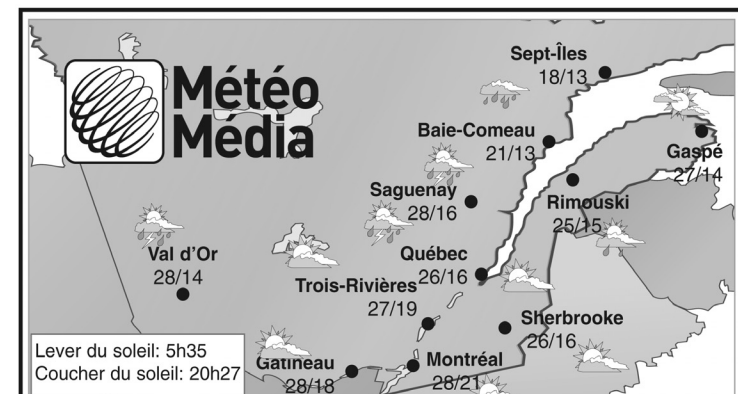
VERTICALEMENT

- Situation favorable d'une personne.
- Placée plus haut - Insuffisance rénale grave.

- Sentiments d'affection - Sur la Côte d'Azur.
- Groupie - Relatif au gosier.
- Pronom indéfini - Connerie.
- Fille de la soeur - Supporte le poids d'un véhicule.
- Main droite.
- Musique algérienne - Docile.
- Défunts - Dans le calendrier.
- Sa capitale est Beijing - Patate douce.
- Instrument légal des paiements - Crier comme les cervidés.
- Arme blanche - Frippé.



SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Ora 19/10	Sol 21/13	Londres	Nua 20/14	Sol 18/11
Moncton	Sol 26/17	Plu 22/14	Los Angeles	Sol 22/17	Sol 21/18
Saint-Jean	Sol 21/16	Plu 22/13	Mexico	Plu 21/11	Plu 20/10
Toronto	Plu 26/20	Sol 30/21	New York	Ora 31/23	Var 33/23
Vancouver	Var 21/14	Sol 22/16	Paris	Sol 22/14	Var 17/13
Winnipeg	Sol 28/18	Ave 30/14	Tokyo	Plu 26/25	Ora 27/26

Montréal	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui 28	21	28/18	29/21	28/18
Pluôt nuageux.	Quelques averses, pdp 30%.	Passages nuageux.	Passages nuageux.	Averses isolées, pdp 40%.

Québec	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui 26	16	26/13	26/17	26/15
Ciel variable.	Faible pluie, pdp 30%.	Passages nuageux.	Passages nuageux.	Quelques averses, pdp 60%.

© Universal Studios and DreamWorks LLC. Tous droits réservés.

Téléchargez l'application MétéoMédia

Vous pourriez gagner une Soirée de rêve au cinéma.

meteomedia.com/cowboysetaliens

WEEK-END CINÉMA

À l'affiche cette semaine

SOURCE: MÉDIAPLUS

BEATS, RHYMES & LIFE: THE TRAVELS OF A TRIBE CALLED QUEST

États-Unis, 2010, 97 minutes
Documentaire de Michael Rapaport.
Dix ans après la dissolution du groupe hip-hop A Tribe Called Quest, ses membres se réunissent pour une série de concerts aux États-Unis visant à soutenir financièrement un des leurs, gravement malade. Mais lors du passage du groupe à San Francisco, les conflits non résolus éclatent.
• V.o.: AMC-Forum.

THE DESERT OF FORBIDDEN ART

États-Unis, 2010, 80 minutes
Documentaire de Tchavdar Georgiev, Amanda Pope.
L'histoire d'Igor Savitsky, un peintre qui, durant le régime soviétique marqué par la censure d'œuvres d'avant-garde, a amassé plus de 40 000 œuvres d'art bannies par le régime, pour les exposer dans un musée quasi clandestin érigé dans le désert de l'Ouzbékistan.
• V.o.: Cinéma du Parc.

ELLE S'APPELAIT SARAH

France, 2010, 106 minutes
Drame de Gilles Paquet-Brenner avec Kristin Scott Thomas, Mélusine Mayance, Niels Arestrup.
Une journaliste découvre que le grand-père de son mari a pris possession de l'appartement familial dans la foulée de la rafle du vélodrome d'Hiver. En parallèle, le récit d'une fillette qui vécut là jusqu'à sa déportation dans les camps.
• V.o.: Beaubien.
• V.o., s.ta.: AMC-Forum, Cavendish.

SNOW FLOWER AND THE SECRET FAN

Chine, 2011, 107 minutes
Drame historique de Wayne Wang avec Gianna Jun, Li Bingbing.
Dans le Shanghai de notre époque, une jeune femme veille sa meilleure amie plongée dans le coma alors qu'elles étaient enrouillées. En parallèle, dans la Chine rurale du XIX^e siècle, deux amies voient leur relation compromise à la suite de leur mariage respectif.
• V.o., s.ta.: AMC-Forum.

TOUS LES SOLEILS

France, 2010, 105 minutes
Comédie de Philippe Claudel avec Stefano Accorsi, Neri Marcorè, Clotilde Courau.
Un professeur de musique d'origine italienne et établi à Strasbourg entretient le souvenir de son épouse décédée depuis près de 15 ans. Sa fille adolescente et son frère, un anarchiste qui vit à ses crochets, décident, à son insu, de lui trouver une compagne.
• V.o.: Beaubien, Quartier latin.

ENTREVUE

De la respectabilité de John Landis

Trente ans après que son film *An American Werewolf in London* eut changé la donne en matière de trucages et d'intégration de l'humour dans l'horreur, le réalisateur John Landis est honoré à Fantasia.

FRANÇOIS LÉVESQUE

«Un jour, John Houston m'a dit en paraphrasant une réplique de Chinatown: "Les prostituées, les immeubles et les réalisateurs ont en commun de devenir respectables avec les années." Voilà qui résume le sentiment de John Landis au moment de recevoir de la part de Fantasia un prix honorifique récompensant l'ensemble de sa carrière. C'est qu'il en a vu d'autres, John Landis. Son travail fut souvent dévalorisé et ses succès des années 1980, fraîchement accueillis par la critique. Il reste qu'au bout du compte, les *National Lampoon's Animal House* (qui a influencé tous les films de collège qui ont suivi), *The Blues Brothers* (la trame sonore continue de cartonner) et autres *Coming to America* (des légions d'admirateurs en connaissent chaque réplique par cœur) ont laissé une empreinte durable dans la culture populaire. Assis dans une petite salle de conférence de l'hôtel Nouvel, le cinéaste se remet d'une ronde éfrénée d'entrevues accordées dans la foulée dudit hommage. L'œil allumé, le sourire qui refuse de s'en aller, John Landis s'est livré au *Devoir* dans un rare entretien long avant de repartir pour Los Angeles.

Une petite révolution...

«Peter Bogdanovitch, le réalisateur de *The Last Picture Show*, dit toujours que le seul test qui compte pour un film, c'est celui du temps.» Or c'est justement parce qu'un autre de ses longs métrages eut un impact durable que Fantasia a tenu à honorer John Landis. En effet, il y a 30 ans pile, *An American Werewolf in London* prenait d'assaut les écrans. D'emblée, le film se distinguait par sa manière singulière d'aborder l'horreur et le

surnaturel en les tempérant d'humour tantôt noir, tantôt outrancier. L'intrigue raconte comment, après avoir été attaqué par une bête dans la lande anglaise, un jeune Américain perd son meilleur ami et se transforme subsequmment en vous-savez-quoi. «J'ai écrit le scénario à 18 ans, confie le cinéaste, mais personne n'en a voulu.» C'est le succès de *The Blues Brothers*, en 1980, qui convainquit Universal de donner le feu vert à John Landis. A cette époque, l'horreur était une chose et la comédie, une autre. Un mélange était synonyme de risque pour le studio. Plus ça change...

«Le film a très, très bien marché. Quand elle l'a vu, ma femme m'a gentiment dit que je devais être celui qui a placé le B dans le mot "subtil", en référence aux séries B. Pensez-y: on rencontre ces deux gars pris en stop dans un camion de moutons, puis ils entrent dans une taverne qui s'appelle *The Slaughtered Lamb* [le mouton égorgé]. J'annonce clairement qu'ils s'en vont à l'abattoir! Ce n'est pas subtil, admet le réalisateur en s'esclaffant, mais ça fonctionne!» Le fait que toutes les chansons apparaissant sur la trame sonore contiennent le mot «moon», telles *Blue Moon* et *Bad Moon Rising*, donne une idée de l'esprit ludique qui animait déjà l'homme.

... et une autre encore

An American Werewolf in London s'illustra aussi en devenant la première œuvre à recevoir le tout nouvel Oscar permanent des meilleurs maquillages spéciaux créé après les avancées techniques considérables accomplies par le film. «Dans mon scénario, j'écrivais simplement que la transformation en loup-garou survenait dans un appartement éclairé. Je ne voulais pas tricher. Rick Baker a conçu des trucages alors jamais vus.»



Le réalisateur John Landis portant en guise de couvre-chef le trophée du Cheval noir remis par Fantasia afin de récompenser l'ensemble de sa carrière. Le trophée est nommé ainsi en référence à la légende québécoise du cheval noir de Trois-Pistoles.

John Landis et Rick Baker, ce dernier ayant cumulé sept Oscar depuis, collaborèrent de nombreuses fois par la suite. Lorsque Michael Jackson confia au premier la réalisation de son vidéoclip *Thriller*, le second s'acquitta des terrifiants maquillages de morts-vivants. On connaît la suite. Quand en 1988, Eddie Murphy proposa de jouer plusieurs personnages, dont un vieil homme blanc, dans la comédie *Coming to America*, Landis fit de nouveau appel à Baker. Encore un gros succès, encore une petite révolution. Par la suite, les films de cinéaste peinèrent à rencontrer leur public, exception faite, peut-être, de *Innocent Blood*, avec la Française Anne

Parillaud en vampire traquant des mafieux. «Ça, c'est une vraie comédie d'horreur!» A l'heure des hommages, l'heure des bilans. «J'ai tourné des films auxquels je trouve plein de défauts et qui se sont avérés des réussites au box-office. Inversement, j'en ai fait auxquels je croyais, comme *Into the Night* avec Michelle Pfeiffer et Jeff Goldblum, et qui se sont soldés par des échecs.» Et le futur? *The Rivals*, une farce campée dans l'Angleterre du XVIII^e siècle, avec Imelda Staunton et Albert Finney. Que deux comédiens de leur trempe souhaitent être dirigés par lui en dit long sur la respectabilité de John Landis.

Le Devoir

Ça donne les bleus

THE SMURFS IN 3D (LES SCHTROUMPFES EN 3D)

Réalisation: Raja Gosnell.
Scénario: J. David Stern, David S. Weiss, Jay Scherick, David Ronn. Avec Neil Patrick Harris, Hank Azaria, Jayma Mays, Sofia Vergara. Photo: Phil Méheux. Montage: Sabrina Plisco. Musique: Heitor Pereira. États-Unis, 2011, 86 min.

FRANÇOIS LÉVESQUE

Comme les résidents de Sesame Street naguère dans *The Muppets Take Manhattan*, les Schtroumpfs envahissent aujourd'hui la Grosse Pomme pour leurs débuts au grand écran. Librement inspiré des bien-aimés personnages de Peyo, *The Smurfs in 3D* a ainsi tôt fait de quitter la forêt enchantée des «petits êtres bleus qui sont toujours heureux», comme le chantait jadis Dorothée, au profit de la jungle urbaine.

Un prologue abrupt au royaume des Schtroumpfs jette rapidement les bases de l'aventure contemporaine qui suivra. Parce qu'il est maladroit, le Schtroumpf du même nom mène un beau jour Gargamel droit au village des siens. S'ensuit une course-poursuite à l'issue de laquelle le Grand Schtroumpf, la Schtroumpfette, le Schtroumpf à lunettes, le Schtroumpf grognon et quelques autres se retrouvent aspirés dans un vortex, un portail qui débouche dans le Central Park de nos jours. La proposition n'est pas neuve (pensez aux *Visiteurs*, à *Army of Darkness*, à *Enchanted...*) ni le procédé,

controuvé. Pour le reste, les effets spéciaux s'avèrent corrects et génèrent quelques trouvailles comiques, mais l'humour demeure puéril.

C'est encore loin, Grand Schtroumpf?

Le jeune couple d'humains à qui s'attachent les Schtroumpfs est bien insipide: lui publiciste stressé, elle femme au foyer enceinte à qui le scénario ne donne rien d'autre à faire que de beaux yeux émus et des sourires indulgents. Car au rayon de l'écriture, on ne s'est guère foulé. Quatre scénaristes dont l'œuvre écrite comprend des perles comme *Are We There Yet?* et *Norbit* ont pondu le récit simpliste dans lequel resurgit sans surprise Gargamel, exactement comme la méchante reine Narissa avant lui dans *Enchanted*.

Dans le rôle du vil sorcier croqueur de Schtroumpfs, Hank Azaria en fait des tonnes, mais ses grimaces amusent assez, en toute justice. Amoué Azraël, son chat souffre-douleur, lui vole souvent la vedette. Pour le reste, la réalisation placement fonctionnelle de Raja Gosnell (*Big Momma's House*, *Beverly Hills Chihuahua*) se préoccupe surtout d'accommoder un placement publicitaire éhonté.

Le Devoir

- V.o.: AMC-Forum, Lacordaire, Sphèretch, Marché Central, Place LaSalle, Cavendish, Kirkland.
- V.f.: Lacordaire, Marché Central, Starcity, Quartier latin, Place LaSalle.

KRISTIN SCOTT THOMAS

«L'UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE!»
LEONARD MALTIN, MALTIN ON MOVIES

ELLE S'APPELAIT
SARAH
UN FILM DE
GILLES PAQUET-BRENNER

www.azfilms.ca

DÈS AUJOURD'HUI!

VERSION ORIGINALE FRANÇAISE ET ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS
CINÉMA PARALLÈLE ET MAISON DU CINÉMA
CINÉMA BEAUBIEN (2000, 2115-1000) / CINÉMA SHERBROOKE (314-11-278)
VERSION ORIGINALE FRANÇAISE ET ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS
CINÉMAS AMC / LE FORUM 22 (514-251-1100) / CINÉPLEX ENTERTAINMENT / CAVENDISH (Mtl)

À LA TÉLÉVISION

CANAU	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		SI ON DANSAIT? (2004) avec Jennifer Lopez, Richard Gere, Susan Sarandon.		Zone doc / Le chêne et le roseau		Le Téléjournal		22h45 Nouv. sports		Des kiwis et des hommes / Rodger Brulotte, AlphaDi.		
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé / Daniel Boucher	Du talent à revendre / Grande finale Partie 1 de 2		HEURE LIMITE (1998) avec Chris Tucker, Elizabeth Pena, Jackie Chan.		TVA nouvelles		Juste pour rire / P. A. Méthot		Sucré salé / Daniel Boucher		ALERTE NOIRE (1999) avec Cole Hauser, Vin Diesel.
TQ	Kaboom! / Huis Clos	Tactik	Tactik / Magie de Noël	Coueurs des bois	Curieux Bégin / Abitibi		LE CANARDEUR (1974) avec Jeff Bridges, George Kennedy, Clint Eastwood.				Belle et Bum / Chloé Sainte-Marie, Chubby Checker.		
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait	30 Rock	Rire et délire animal			CERCLE MEURTRIÈRE (2006) avec Chris Kramer, Venus Terzo, Julie Benz.		Un gars le soir	Dumont		Zéro à 1000\$	Call TV
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Report.: Exploration			Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	23h45 Sports	24 heures
TV5	17h50 Champion	Journal FR	Passes-moi les jumelles	Horizons: Volcans du monde			Les routes de l'impossible		Club social		TV5 le journal	23h35 LONGUE PEINE (2011)	
D	Toujours plus grand		Double vie	Chasse fugitifs	Chasse fugitifs		Un tueur si proche		NCIS enquêtes spéciales		Nerfs d'acier		Sexe Réalité
VIE	Espace d'été	BBQ de Louis	Meubles	Meubles	Meubles		ByeMaison		Idées-grandeur		Ma maison	Chalet Sarah	Cinéma
MP	17h30 Palmars		Débat critique	Mon. Christo	Cliptoman		RuPaul: Drag Queen		Séduction 101		Séduction 101		Décompte M+
MX	Les années / Scoops et potins		Présentation Musimax / Genesis				Millionnaires à tout prix		IMAGINE (1988)				
VRAK TV	Maj. mariés	Dix choses que Les Simpson	SON MEILLEUR COUP (2007) avec Drew Tyler Bell, Leah Pipes.		Iron Man	Iron Man	Smallville / Cyber force		Les Aigles	Fan Club	Le Steph show	Ca plane	Hors d'ondes
TF	Les Simpson	Johnny Test	Iron Man	Iron Man	Iron Man	Iron Man	Les Simpson		STAR WARS: LA GUERRE DES CLONES (2008) Matt Lanter.		23h50 Têtes		Cinéma
RDS	Sports 30	LCF Football	Alouettes de Montréal c. Tiger-Cats d'Hamilton (D)				Sports 30		Lutte impact TNA			Boxe	
HISTORIA	Tourments de l'histoire	Chefs de guerre		Pilotes des glaces			The Unit: Commando d'élite		SEUL DANS SON ROYAUME (1993) avec Jeroen Krabbé, Jesse Bradford.				
ARTV	Terre humaine	Comme magie	Danser?	Chasseurs d'épices			Les grandes entrevues / Véronique Cloutier		Les filles de Caleb		Infomam		Sexe frontières
SERIES+	Sans laisser de trace	C.S.I.: Miami / En tête de course		Bones			Bones / Les cornes du diable		Josephine: ange gardien / Tout pour la musique				Rêve Diana
ZTELE	La porte d'Atlantis	S'oucher	Jobs de bras	Monstres Mécaniques			Chasseurs de fantômes		Chasseurs de fantômes		Surnaturel / L'antéchrist		Les stupéfiants
C. SAVOIR	17h30 Terre-TV	Campus	CursUS-santé	soirées des Grands			UniverSanté		Mini-science		Quartier Latin		CORIM
EVASION	North Shore: Hôtel du Pacifique	Les marchés de Philippe / Arles		Guide restos VOIR			AlexEnFloride@evasion.tv		Seul contre la nature		Rallye autour du monde		Monstres eau
TF	Martha bla bla	Caillou	Relief	Viens voir ici			MANOEL DE OLIVEIRA: SON...		21h55 ANIKI BOBO (1942)		23h05 Joe Dassin		Expression
Cinérep	18h05 FOOTLOOSE (V.F.) (1984)	Kevin Bacon.		EQUILIBRIUM (V.F.) (2002) Christian Bale.			21h50 UNE VILLE PRES DE LA MER (2002) Robert De Niro.		23h40 LE VILLAGE DES DA...				
Sécran	17h40 MORDS-MOI: SANS ...	19h05 LES LOSERS (2010)		20h45 Cinéjour			HORIZON (2010) Enc Balfour.		22h35 L'INSOUMISE (2010) Mena Suvari.				Cinéma
Planète	Dans l'oeil du crocodile	Le nucléaire en alerte		BoxeRock			Horizons / Cyclades		Parties de plaisir		Des îles et des hommes		Prostitution
VOX	Mémoire P	Les Eclectics		Le Lab été			Prof. Passion		Le guide de l'auto		Les Eclectics		Le Lab
CBC	17h00 News	Coronation St.		Wheel Fortune			Winnipeg Comedy Festival		CBC News: The National		22h55 MakeWork	23h35 Aquatics	Ghost
CTV (Mont.)	CTV News	eTalk		The Big Bang			CSI: NY		Blue Bloods / Chinatown		CTV News	0h05 Criminal	Ent. Tonight
GBL	Evening News	Designer Girls		E.T. Canada			House / Fall From Grace		90210		News Final	23h35 News	Mom's Home
TVO	JungleBook	WordGirl		The Agenda With Steve Paikin			The Royal / Dead Air		Allan Gregg		The Agenda With Steve Paikin	23h35 News	Jimmy Kimmel
ABC	Smarter Than	World News		ABC 22 Local			Primetime: You Do?		20/20		Blue Bloods / Chinatown	23h35 David Letterman	23h35 Tonight Show J. Leno
CBS	Channel 3 News			CBSNews			CSI: NY		Blue Bloods / Chinatown		News	23h35 Tonight Show J. Leno	Enthusiasm
NBC	News	NBC News		Jeopardy!			Dateline NBC / Secret Life of the House / Fall From Grace		FOX 44 News		Met-Mother		
FOX	The Simpsons	Met-Mother		Two and a Half			Need to Know		POV / Mugabe and the White African				Charlie Rose
PBS (33)	PBS NewsHour			Greener World			Wash. Week		BBC News		News		Charlie Rose
PBS (57)	News	Business		PBS NewsHour			Roadside Adv		Ebert: Movies				
CTV (Com.)	CTV News	eTalk		The Big Bang			Flashpoint		CSI: NY		Blue Bloods / Chinatown	News	CTV News
AE	Criminal Minds / Lucky	Criminal Minds / Penelope		Criminal Minds / Haunted			Criminal Minds / Reckoner		Criminal Minds / Hopeless		The Glades / Addicted to Love		Criminal Minds
BRAVO	Live at the Rehearsal Hall	Da Vinci's Inquest		Holly.Treasure			STEPMOM (1998) avec Susan Sarandon, Ed Harris, Julia Roberts.		Oddities		23h45 B! News		Law & Order
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made		Salvage: Code Red / Fire Storm			South Beach		South Beach		Parks Project		South Beach
HISTORY	Urban Aliens / Alien Contacts	Life After People		Urban Legends			Weird or What?		Decoding the Ancients		Outlaw Bikers		G.I. JANE
SHOWCASE	Relic Hunter	Almost Heroes		Single Spenny			OGRE (2008) avec John Schneider, Ryan Kennedy.		SPEED RACER (2008) avec Matthew Fox, John Goodman, Emile				Hirsch.
TSN	SportsCentre	LCF Football / Alouettes de Montréal c. Tiger-Cats d'Hamilton (D)					LCF Football / Argonauts de Toronto c. Eskimos d'Edmonton (D)						SportsCentre
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX

CE SOIR

Amélie Gaudreau

ZONE DOC

LE CHÊNE ET LE ROSEAU

Derrière ce titre d'une fable de la Fontaine se cache un documentaire qui explore deux réalités de l'agriculture au Québec, mais qui s'applique aussi ailleurs en Occident: les gros producteurs, avec leurs machines, leurs engrais chimiques et leurs exportations et les petits agriculteurs de «bio», avec leur clientèle et leur production encore précaire. Deux groupes, deux philosophies, un même désir de nourrir son monde.
Radio-Canada, 21h

MANOEL DE OLIVEIRA: SON CAS

Il a 102 ans, sans doute pas toutes ses dents, mais il tourne toujours. Le documentariste Sérgio C. Andrade revisite l'œuvre du doyen des cinéastes grâce aux témoignages d'acteurs, cinéastes et producteurs qui l'ont côtoyé.
TFO, 21h

CINÉMA

SEUL DANS SON ROYAUME

Le cinéaste américain Steven Soderbergh a une filmographie qui va dans toutes les directions: d'*Erin Brockovich* à *Kafka*, de *Traffic* à *Solaris*. Voici sa seule incursion dans l'univers de l'enfance, celle de l'auteur américain A. E. Hotchner pendant la Grande Dépression, qui a dû se débrouiller tout seul comme un grand.
Historia, 22h

Cabaret Coup de gueule à Zoofest

Rire avec les dents

CABARET COUP DE GUEULE

Dans le cadre du festival Zoofest, à la Balustrade du Monument-National jusqu'au 30 juillet.

FABIEN DEGLISE

Mercredi, c'était soir de première médiatique pour le *Cabaret Coup de gueule*, une création scénique pilotée par le comédien et comique Louis T. — oui, c'est son nom — dans le cadre du festival Zoofest. Et bien sûr, la proposition artistique, placée sous le signe de l'humour dit engagé, ne pouvait pas s'amorcer autrement: «*Bonsoir amis journalistes, a lancé le maître de cérémonie en scrutant la foule. Ouais, ce soir, il y a plus de journalistes ici qu'au Journal de Montréal.*» Bing! Bang! Le chat n'est pas resté longtemps dans le sac.

Faire sortir le rire avec les dents, c'est la mission que s'est donnée ce Louis T., une autre bibitte fraîchement sortie de l'École nationale de l'humour. Et c'est aussi ce qu'il a exposé, pendant une heure, dans la minuscule salle baptisée la Balustrade du Monument-National à Montréal et avec l'aide de quelques amis à qui le responsable du Cabaret n'avait imposé qu'une limite: dire, dénoncer, malmenier le présent, oui, mais à la seule condition de penser ce que l'on dit.

Lui-même ne s'est d'ailleurs pas gêné en ouvrant les hostilités verbales en revenant sur la tuerie en Norvège, où il existe un registre des armes à feu, et la récupération sordide qu'en a

faite le lobby pro-armes aux États-Unis et au Canada. «*Selon eux, c'est la preuve que le registre ne fonctionne pas et que tout le monde devrait avoir une arme pour empêcher ce genre de drame, a-t-il dit. En fait, c'est plutôt d'un registre des imbéciles dont on aurait besoin... dans lequel on pourrait inscrire les propriétaires d'armes à feu.*»

Du conservatisme à la religion, en passant par le manque de femmes en politique, la corruption, le pont Champlain, les régions, les scandales dans la construction, l'image désolante du prince charmant que donne William «*avec sa calvitie et ses dents en avant*»... les cibles ont été nombreuses et variées pour Louis T. et son équipe, composée, ce soir-là, de Sébastien Ouellet, Mathieu Cyr, Kim Lizotte, Étienne Dano et Olivier Martineau. La liste des invités autour de monsieur T. change de soir en soir.

La formule ratatouille vient forcément avec ses hauts et des bas. Et la représentation de mercredi n'a pas évité la chose en offrant des morceaux d'humour engagé plus consistants que d'autres et en abusant parfois, mais pas trop, de blagues faciles et éculées sur Jean Charest, sur le voile des musulmanes, sur l'existence de Dieu, sur les habitants des régions. Entre autres.

Des écueils minimes toutefois dans un ensemble au final plus proche de l'univers des Zapartistes (première mouture, s'entend) que de celui du faussement réactionnaire Guy Nantel, et dont la maturité n'est pas très difficile à envisager.

Le Devoir



Un groupe à deux têtes et à trois générations, des instruments inusités, une musique de création, traditionnelle, électroacoustique, mélodique, dense, dramatique, hypnotique, obsédante et même trash.

XARNEGE

Xarnege au 17^e festival Mémoire et Racines

Les héritages minorisés

YVES BERNARD

Seul groupe musical empreint de cultures basque et gasconne, Xarnege exploite un territoire insoupçonné, à la manière des passeurs de contrebande: un groupe à deux têtes et à trois générations, des instruments inusités, une musique de création, traditionnelle, électroacoustique, mélodique, dense, dramatique, hypnotique, obsédante et même trash. A raison, le festival Mémoire et Racines les invite ce soir en concert et demain pour le plaisir de la danse. Une formidable découverte!

Par leurs ancêtres vascons, les Gascons et les Basques partagent des racines communes, un territoire dans la région des Pyrénées, de même qu'une gastronomie, une architecture, des danses et certaines mélodies communes. Mais les langues sont pour le moins différentes. «*Le gascon est latin, mais le basque, personne ne sait d'où il vient*», explique Joan Baudoin, de Xarnege.

La langue gasconne est demeurée campée du côté nord des Pyrénées, alors que le basque fut séparé par les frontières imposées. Ces langues

son-elles encore parlées? «*J'aimerais dire que oui, mais il faut vraiment travailler fort pour qu'elles ne se perdent pas, parce que nos gouvernants essaient d'unifier par les langues française et espagnole.*» Joan Baudoin a mené une dure lutte pour la reconnaissance de l'âme gasconne. Issu de la période revivaliste des années 1970, son groupe fut fortement touché par Perlinpinpin Folk, le principal porte-étendard gascon de sa génération.

«*J'ai commencé à une période où les instruments traditionnels avaient disparu de la région, raconte-t-il. Si je voulais en jouer, il me fallait les fabriquer, mais il n'y avait pratiquement plus de musiciens et aucun fabricant. J'ai donc commencé à faire des cornemuses et des tambours à cordes. J'ai dû retrouver, re-fabriquer et réinventer notre musique, chose que les Basques n'ont pas eu à faire puisque leurs traditions se sont toujours perpétuées. Nous, on a eu un grand trou.*»

D'un côté comme de l'autre, les instruments et les rythmiques sont fascinants. Flûtes à trois trous, tambourins à cordes et violons communs aux deux. Cornemuses et vièles à roues gasconnes. Rythmes irréguliers et alboka, une cornemuse à bouche au souffle continu, chez les Basques. Sans compter le bouzouki, la mandoline, la clarinette, double comme les anches, la vièle électro-acoustique, les effets synthétiques et le besson, un tambourin à cordes et aux quatre accords créé par Joan Baudoin. L'effet est saisissant.

Autre chose à ajouter, Joan? «*On espère que notre musique vous permettra d'en apprendre un peu plus sur nos cultures, qui sont, non pas minoritaires, mais minorisées.*» Paroles de sage!

Collaborateur du Devoir

■ Xarnege au festival Mémoire et Racines: sur la scène Gilles-Cantin, ce soir dès 19h;
■ Au Centre Saint-Jean-Bosco, demain à 21h, ☎ 450 752-6798, memoireracines.org
■ Également au spectacle d'ouverture du 49^e Festival acadien de Caraquet, lundi 1^{er} août à 19h, ☎ 506 727-2787, festivalacadien.ca.

► ledevoir.com

Profitez d'un extrait musical sur notre site Web.

Couple: l'expérience à Zoofest

La banalité de la vie à deux par l'anecdote

COUPLE: L'EXPÉRIENCE

Dans le cadre du festival Zoofest au théâtre La Chapelle jusqu'à demain, à 22h15.

FABIEN DEGLISE

Allez on ose: il faut avoir bien du culot en 2011 pour s'avancer sur une scène avec en main un texte ne portant sur rien d'autre que les relations hommes-femmes, sujet oh combien ressassé, éculé, souvent bassemment populiste, et qui surtout laisse toujours un peu présager le pire, avant même que les artistes aient ouvert la bouche pour laisser le truisme sortir.

Le risque est élevé, mais la troupe du Théâtre de l'œil ouvert arrive facilement à limiter les dégâts dans *Couples: l'expérience*, présenté mercredi soir dans le

cadre du festival Zoofest, l'espace création de Juste pour rire, avec une proposition qui, sans renouveler le genre, arrive toutefois à surprendre par sa forme.

On résume: la pièce propose de plonger au cœur d'une expérience scientifique secrète du gouvernement qui vise à comprendre le fonctionnement du couple et surtout à démontrer que l'amour est une chose impossible. Sur cette route, le spectateur va croiser un psychiatre, son assistante et surtout quatre couples aux antipodes incarnés par quatre acteurs en constantes mutations. Il y a le simple à casquette et Honda Civic avec la dure, les colocos qui s'ignorent, l'homme tendre et sa moitié qui a peur de s'engager et la fille à magazines de filles et son double improbable.

La mise en scène dynamique

fait le reste, en mettant en valeur une proposition divertissante qui titille le couple, ses dérives et ses paradoxes pas tant dans le convenu que dans les anecdotes de la vie à deux, qui trouvent ici une nouvelle résonance. La faute à la musique, les jeux d'éclairage, mais surtout au texte, pas trop con, signé Jade Bruneau — remarquable dans son interprétation de Léa et Virginie — et Simon Fréchette-Daoust — bipolaire artistique en Steven et Thomas —, et qui, même s'il dévoile par endroits des espaces toujours en construction, prouve qu'il est encore possible de faire rire sur le dos de la plus vieille histoire du monde, la rencontre d'un homme et d'une femme, sans forcément faire rire de soi.

Le Devoir

EN BREF

Bal poussière de Montréal

Les Productions Débrouill'Art proposent un nouveau festival, Bal poussière, les 30 et 31 juillet.

Le programme de demain, au Bistro Tribueterre, offrira une rencontre inusitée entre les cultures sénégalaise et québécoise, alors que le chanteur guitariste engagé Oumar Ndiaye Xosluman partagera la scène avec Francine Labrie, la chanteuse des gens ordinaires qui devient cailleuse pour l'occasion. Le lendemain, le Qué-

bégais Élage Diouf, récemment sacré parmi les «*Révélation musicales*» de Radio-Canada, ouvrira sa culture wolof aux rythmes de la planète au parc François-Perreault. Renseignements: ☎ 514 376-9449. — *Le Devoir*

Hockney à Toronto

Toronto — La nouvelle exposition du réputé artiste britannique David Hockney mettant en vedette des dessins réalisés sur iPhone et iPad fera ses débuts nord-américains au Musée royal de l'Ontario (ROM), à Toronto,

cet automne. *Fresh Flowers: Drawings on iPhone and iPad* sera présentée au ROM à compter du 8 octobre, soit environ un an après sa première parisienne à la Fondation Pierre Bergé-Yves Saint Laurent. L'exposition comprend une centaine d'œuvres réalisées sur iPhone et montrées sur 20 iPod Touch, ainsi que 100 autres dessins créés sur iPad et exposés sur 20 iPad. Plus de 20 pièces comporteront des animations permettant au public d'observer le processus créatif de l'artiste multidisciplinaire. — *La Presse canadienne*

Téléphone : 514 985-3322

Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel :

petitesannonces@ledevoir.com

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322

Télécopieur: 514-985-3340

petitesannonces@ledevoir.com

Conditions de paiement : cartes de crédit

I · N · D · E · X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES
ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

Les visites libres du week-end

Dimanche 14h à 16h

LOTBINIÈRE

7576 RTE MARIE-VICTORIN. Une des plus belles centenaies de Lotbinière, avec vue et bordée au fleuve, entièrement rénovée, planchers en pin, plafond de 9', moulures de bois, 4 cac dont une pièces sur pièces avec toit cathédrale, 2 s/bains, sous-sol de 6' et plus avec fenêtres. Terrain de plus de 60,000 p.c., 2 jardins, ancien grand hangar. Une beauté! MLS 8545734.

Alain Comtois. 418-839-0001. Via Capitale Rive-Sud, agence immobilière

POUR ANNONCER → 514.985.3454
petitesannonces@ledevoir.com

Des actions concrètes pour CHANGER LE MONDE

D'accord! Je donne

2330, rue Notre-Dame Ouest, bureau 200, Montréal (QC) H3J 2Y2
514.937.1614 • 1.877.937.1614 (sans frais) • www.oxfam.qc.ca

101	160	185	599
PROPRIÉTÉS À VENDRE	APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER	CHAMBRES	MESSAGES
<p>STE-DOROTHÉE Grand bungalow de 2 100 p.c. dans un rond point paisible, à quelques min. de marche du train. Grand terrain de 9 461 p.c., arbres matures, 3+2 cac. Cuisine et (bains) (2) entièrement rénovées, sous-sol fini, salle de lavage, garde-robe de cèdre. 348 000 \$ 514-573-5531</p>	<p>GRANDE-ALLÉE, près métro. Beau 5 1/2, chauffé, eau chaude, balcons, 1000\$ 514-342-4918, 514-217-4918</p> <p>NDG - Spacieux 4 et 5 1/2 Tout inclus. 855\$ - 1 040\$ plancher bois, vue parc, plafond haut, poss. garage, balcon. 514-884-5993</p>	<p>PLATEAU - Jolie ch. meublée dans 5 1/2. Endroit paisible. Pers. mature, autonome et propre. 480\$/m 514-522-5533</p>	<p>Le 5 août est l'anniversaire de la naissance de notre bienheureuse mère, Rose de Nazareth. Veuillez apporter une rose blanche pour son anniversaire, afin de montrer notre amour et notre gratitude à la Sainte Vierge. Marie, pour ce magnifique miracle, la naissance de notre Seigneur et Sauveur, Jésus Christ.</p>
<p>135 TERRAINS Chasser à 1 h. de Montréal? C'est possible! Terrain 40 000 p.c. En plein bois, accès facile, 15 000\$, 514 373-5385.</p>	<p>160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER</p> <p>OUTREMONT - 1044 LAURIER Grand 4 1/2 entièrement rénové 6 électros ménagers 1595\$ 514 924-4384 514 591-2030 ndecary@cromwellmtg.ca</p> <p>ROSEMONT - 27^e AVENUE Haut duplex, 4 1/2 entièrement rénové, lav./séch. inclus. Idéal pers. seule, tranquille. Non fumeur, pas d'animaux. Libre. 850 \$/mois. 514-725-4926</p> <p>VILLERAY - PRÈS DU MÉTRO Semi s.-sol, 4 1/2 fermé. Cuisine et salle de bains rénovées. Bois franc et céramique, belle fenestration. 630 \$. Très calme. 514-884-1502 / 514-882-6768</p>	<p>301 ŒUVRES D'ART</p> <p>ŒUVRES D'ART à vendre www.oeuvresdard.ca</p> <p>307 LIVRES ET DISQUES</p> <p>325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE</p> <p>GUITARE ÉLECTRIQUE Mexican Fender Stratocaster Rouge rubis. Excellent état. Avec ampli de pratique: 400 \$. Sans ampli: 375 \$. 438-886-8405</p>	<p>695 AUTOMOBILES</p> <p>VOLVO 960 FAMILIALE, 1995. 261 000 km. Bien entretenue (factures disponibles). 1 950 \$. 450 677-8046 514 772-8046 (cell).</p> <p>WESTFALIA 1989 Très bonne condition. Conduite manuelle. Jamais sorti l'hiver. 14 500\$. 514 277-2856</p>
<p>DISCRIMINATION INTERDITE</p> <p>La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.</p>	<p>170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER</p> <p>PARIS VII - XV Champ-de-Mars Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 T équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803</p>	<p>390 DIVERS</p> <p>Bague H. 14 K. 24.5 gr. neuve, 1 dia. 31 pt, 2 dia 25 pts, 22 dia 4.1 pts. certificat. germ. 8 125\$ vend 2 595\$ négo. aussi montre, bracelet, collier, or 10 K 514-273-2186, 514-927-0266</p>	<p>515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE</p> <p>VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ? Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien</p>

Don in memoriam
Un don de réconfort et d'espoir

514 527-2194
1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

Fondation québécoise du cancer

WEEK-END MUSIQUE

The Barr Brothers: la famille élargie

Le sixième festival Osheaga, au parc Jean-Drapeau, prend son envol dès ce soir. L'événement musical s'étire pour la première fois cette année sur trois jours. Si Eminem, Elvis Costello et The Flaming Lips sont les têtes d'affiche, *Le Devoir* s'est attardé sur le cas des Barr Brothers, des transfuges montréalais qui méritent le détour.

PHILIPPE PAPINEAU

La scène anglo-montréalaise n'en finit plus d'accueillir les transfuges canadiens ou américains. Andrew et Brad Barr ne sont pas les plus récemment arrivés en ville, mais le groupe qu'ils forment avec la harpiste Sarah Pagé et le claviériste et bassiste Andres Vial nous offrira bientôt leur premier disque sur étiquette *Secret City*, en plus d'être de l'alignement du festival Osheaga ce soir.

C'est en 2005 que les deux frères Barr sont arrivés à Montréal. Pour Andrew, qui est batteur, c'est une histoire d'amour qui l'a attiré jusque dans la métropole québécoise. Brad, le guitariste, était fraîchement célibataire, et l'immeuble dans lequel il vivait venait d'être vendu. Le temps de crier «*Panneton*», et les Barr étaient à Montréal.

La troupe est née sur les cendres de deux groupes, Berithen Berio — vu au FMEAT en 2009 — et Super Little. Les deux frères natis de Providence, dans le Rhode Island, cherchaient pour leur formation un nom qui tiendrait la route, et qui ne pourrait pas être changé tous les six mois. «*Alors on a choisi les Barr Brothers, ça, ça ne changera pas, lance un peu pince-sans-rire le grand frère, Brad, 36 ans. Et on voulait que notre père puisse voir*



ANDRÉ GUERETTE

The Barr Brothers offre une musique métissée plutôt personnelle, avec une base de chanson folk.

son nom de famille mis en évidence, illuminé.»

The Barr Brothers offre une musique métissée plutôt personnelle, avec une base de chanson folk. Se mêlant sur les dix titres de leur album portant leur nom des inspirations très blues, le côté classique de la harpe de Sarah Pagé, ainsi que des rythmes africains. Les

amateurs de Patrick Watson et des Plants and Animals — tous deux de vrais amis du groupe — y trouveront un plaisir certain.

Formé par les rencontres

Dans certaines rythmiques et dans quelques boucles mélodiques, on retrouve donc chez les

frères Barr et leur groupe une forte influence africaine. Étonnant pour deux garçons du Rhode Island, qui ont ensuite vécu une dizaine d'années à Boston.

«*C'est une belle histoire, ça, raconte Brad. Dans les années 1990 à Providence, il y a un professeur venu du Mali qui a été engagé à l'université. Il jouait de la batterie, du tambour. Et quand il est arrivé en ville, il avait besoin d'un dentiste. Et mon père est justement dentiste. Après avoir été traité, cet homme a donné des leçons de musique à mon frère. Avec les années, il s'est créé toute une communauté malienne dans la ville. Et on se tenait avec eux, on mangeait avec eux, on jouait de la musique avec eux. On est devenu très proche. Moi, j'ai toujours été attiré par le blues, et eux jouaient le blues, mais d'une façon si différente. C'était très mystérieux et attirant pour moi. Ça a été une révélation.*»

The Barr Brothers intrigue aussi par la présence de la harpiste Sarah Pagé, une autre rencontre fortuite de Brad Barr à son arrivée à Montréal. Il faut remercier son appartement mal insonorisé sur le Plateau — un pléonasmisme. La chambre à coucher de Brad donnait sur la salle de répétition de Pagé, qui le réveillait le matin en pratiquant. «*Un jour, j'ai entendu une chanson toute simple et jolie qu'elle jouait en boucle. J'ai pris ma guitare, je l'ai apprise, et je suis allé frapper à sa porte, pour me présenter et lui jouer la pièce. Mais c'était étrange, parce qu'elle ne l'a pas reconstruite du tout! Alors bon, je suis retourné chez moi, je me suis approprié le morceau et j'y ai ajouté plein de trucs pour en faire un titre à moi. On joue encore ce morceau sur scène.*» Et devinez quel en est le titre? *Sarah Trough the Wall*.

Le Devoir

■ Ce soir, sur la scène des Arbres à 21h10.

VITRINE DU DISQUE

Extrait sonore: ledevoir.com/culture/musique

Akido au festival MEG Montréal

Faire des images avec les sons (et inversement)

FABIEN DEGLISE

Il a déjà bossé dans le monde de l'image et de l'illustration, et ça s'entend. Depuis 2004, le compositeur Kim Gaboury, que les amateurs de musique électronique connaissent surtout sous le pseudonyme d'Akido, distille dans l'air du temps sa poésie musicale en donnant de la texture cinématographique à ses codes binaires.

Un univers singulier dont quelques grandes lignes vont être posées demain soir sur les planches du Lion d'Or à Montréal, où l'artiste se prépare à brancher ses multiples instruments, dans le cadre du festival Montréal électronique groove (MEG), qui se tient en ville jusqu'à dimanche.

Mélancoliques, débordantes d'images, parfois frénétiques et toujours pleines de sensibilité, les compositions d'Akido témoignent d'un présent métissé auquel s'abreuve avec intelligence ce créateur originaire de Québec, que le compositeur Michel Cusson — ex-ŪZEB, pour les plus de 35 ans — a pris sous son aile dans les dernières années.

La complicité n'est pas forcément audible, mais elle semble toutefois avoir donné de l'assurance à Gaboury qui, dans *Gamechanger*, l'album lancé l'an dernier et qui va se retrouver au centre de sa prestation sur scène, expose un «*rock électronique*», comme il aime le définir, dans toute sa maturité.

«*Je ne cherche pas de formule, la musique que je fais est celle qui me vient naturellement*», dit le créateur de *Dancing in Chains*, une pièce maîtresse de son répertoire qui est devenue la trame de fond d'une multitude de publicités à travers le monde, et ce, pour de grandes marques comme Adidas ou le réseau sportif ESPN. «*La mé-*

lancolie, c'est le genre de truc que j'aime et c'est le chemin que j'emprunte pour façonner ma personnalité musicale.»

L'homme a tous les attributs de l'alchimiste et reconnaît que dans son studio, il se concentre autant sur le son que sur la structure de l'histoire qu'il veut raconter. Il cherche aussi à déplacer ses pièces sur l'échiquier de la création là où on les attend le moins en essayant surtout de sortir des figures imposées, en fuyant les cadres formels et les étiquettes. «*Le progrès vient quand il y a déviation dans la norme*, résume-t-il. *Sans déviation, c'est tiède, sans personnalité.*»

En mouvement et en constante mutation, Akido l'est sans aucun doute. Et il compte bien en faire la démonstration demain soir en revisitant autant ses compositions passées qu'en exposant les derniers assemblages de sons et de textures qui se préparent à faire l'objet d'un nouvel album «*cet automne*», précise celui qui en 2003 s'est éloigné du monde de la composition pour une carrière dans celui du design graphique, avant de comprendre qu'il n'avait rien à faire là, reconnaît-il.

Sur scène, le multi-instrumentaliste va se retrouver avec son frère, Martin Gaboury, à la batterie, Serge Nakauchi Pelletier à la basse et surtout Alexandre Desilets... à la voix, un instrument auquel Akido veut désormais faire une plus grande place dans ses créations. «*Depuis un an, j'explore un peu dans cette direction*». Et bien sûr, les oreilles sont déjà tendues et fébriles pour finalement... voir ce que tout cela va donner.

Le Devoir

■ Akido, au Lion d'Or demain soir dès 22h. www.megmontreal.com



PEDRO RUIZ LE DEVOIR

Les compositions d'Akido témoignent d'un présent métissé auquel s'abreuve avec intelligence ce créateur originaire de Québec.

MUSIQUE ROM



BALKAN BRASS BATTLE
Fanfare Ciocarlia vs. Boban & Marko Markovic
Asphalt Tango

À grands coups de caisses claires, de clarinettes, de saxophones, de trompettes et de tubas, la Fanfare Ciocarlia de Roumanie possède la réputation d'être la fanfare rom la plus rapide du monde, alors que, de son côté, le bugliste Boban Markovic, qui joue maintenant avec son fils Marko, le trompettiste prodige, a remporté si souvent la compétition de Guca, en Serbie profonde, qu'il a cessé d'y participer. Pour l'enregistrement de ce disque, ils se sont livrés une bataille comparable aux luttes légendaires de La Nouvelle-Orléans. On a délaissé les à-côtés et on ne s'y est pas ennuagé: des cuivres les plus funky aux attaques dévastatrices, aux rythmiques pénétrantes, aux onnissons de cuivres hallucinants, à deux versions de Caravan, à James Bond. Verdict: la Fanfare Ciocarlia est à la fois plus rapide et plus légère; les Markovic ont plus de mordant. Qui a gagné? Les deux! A notre plus grande excitation.

Yves Bernard

CLASSIQUE

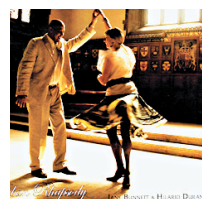


D'INDY
Euvres orchestrales. Volume 3: Istar, Choral varié, Symphonie n° 3. Diptyque méditerranéen. Volume 4: Poème des rivages, Symphonie italienne. Orchestre symphonique d'Islande, Rumon Gamba. Chandos 10585 et 10660 (SRI).

Vincent d'Indy (1851-1931) traîne avec lui l'image du paragon de l'académisme musical français. Ce n'est pas parce qu'il fut un partisan de l'harmonie et que la France, qui aime bien les confrontations d'écoles, vit s'opposer d'indystes et debussystes que sa musique n'est pas digne d'intérêt. On doit à Vincent d'Indy la redécouverte des répertoires anciens et la formation de nombreux musiciens. On le lui reconnaît volontiers. Mais un disque à saveur méditerranéenne paru chez Timpani nous avait déjà sensibilisé à la douce poésie de ses évasions musicales. Chandos construit, en Islande, une anthologie systématique et très attentionnée, sous la direction d'un chef anglais appliqué. Ce n'est pas renversant, mais intéressant et historiquement important.

C. H.

MUSIQUE CUBAINE

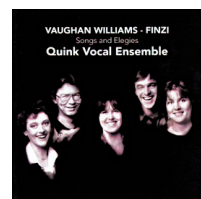


CUBAN RHAPSODY
Jane Bunnett & Hilario Duran
Universal

Sur la musique cubaine, ils en connaissent tous deux un pan. Et ensemble, ils se plongent dans la romance classique et l'élégance à l'abri du temps. Bien sûr, les standards qu'ils interprètent évoquent la période des musiques de salons de La Havane, alors que la musique classique européenne se mariait à la syncope africaine et au début du jazz. On croit d'ailleurs capter dans cette sorte d'*american songbook* à la cubaine des parfums de rag, à tout le moins son esprit. Hilario Duran se rappelle au piano les airs de son enfance et se laisse emporter jusqu'aux solos d'un jazz moderne, alors que sa complice torontoise Jane Bunnett se permet à la flûte et au saxophone soprano quelques accents de légèreté, même retenue. Les pièces, de même que les styles abordés, comme le danzón et la contradanza, sont assez fidèles aux originaux. Tout simplement, pour la douceur de vivre et cette joie de se retrouver ensemble.

Y. B.

CLASSIQUE



QUINK
Vaughan Williams et Finzi: Songs and Elegies. Challenge Classics CC72501 (Allegro).

Cela fait au moins vingt ans, et je me souviens comme si c'était hier de la découverte de ce disque enregistré par un ensemble alors inconnu interprétant une musique qui a priori n'intéresse personne. Et ce fut le choc: ce CD est aujourd'hui encore l'un des fleurons de ma collection en matière d'œuvres vocales *a cappella*, mais il avait disparu du catalogue. Quink, un ensemble vocal de cinq voix, enregistrera par la suite chez Telarc — un superbe disque de Noël notamment. Ce programme de musique anglaise en apesanteur, dont la limpidité rappelle la chanson élisabéthaine, est doté d'un inattendu pouvoir de séduction immédiate. Vaughan Williams est présent à travers dix compositions, l'art de Finzi étant illustré par *Trois élégies* et *Sept poèmes de Robert Bridges*. Challenge a eu la grande idée de rééditer cette merveille absolue, initialement parue en 1987. Ne la laissez pas passer.

Christophe Huss

CLASSIQUE



ROJDESTVENSKI
Tchaïkovski: Francesca da Rimini, Sérénade pour cordes, Marche slave. Apex 2564 67547-0 (Naxos). Brahms: Concertos pour piano. Claudio Arrau (concert, Moscou, 1968). Doremi 2 CD DHR 7890/1 (Allegro).

Le chef d'orchestre russe Guennadi Rojdestvenski, 80 ans, dirige l'OSM ce soir à Lanaudière. Warner réédite un enregistrement paru en 1992 sur étiquette Erato. Par rapport aux grands disques Melodiya du chef, le ton est ici un peu précautionneux. Disons que cela commence assez mal (la première moitié de *Francesca*) et finit plutôt bien. *L'Élégie* de la *Sérénade pour cordes*, notamment, est très marquante, si bien qu'à prix économique on peut se laisser tenter. Pour les amateurs d'enregistrements de concerts, l'étiquette canadienne Doremi publie, tirés de microsillons Melodiya, les deux concertos de Brahms donnés à Moscou par Arrau et Rojdestvenski en 1968. Le son est plus que décent et la puissance, fulgurante. Les *Sonates n° 13 et 26* de Beethoven complètent le programme.

C. H.

EN BREF

Amy Winehouse a laissé plusieurs pièces inédites

Londres — Les proches d'Amy Winehouse affirment que celle-ci a laissé plusieurs pièces inédites, mais qu'aucune décision n'a encore été prise concernant leur éventuelle publication. Le porte-parole de la famille, Chris Goodman, a indiqué qu'il y avait beaucoup de matériel, mais qu'il n'y avait pas eu de discussions quant à ce qu'il en adviendrait. Le journal *The Guardian* a cité hier un représentant non identifié de la maison de disques Universal qui disait que la chanteuse avait laissé l'ébauche d'une dizaine de chansons. Amy Winehouse n'a lancé que deux albums durant sa courte carrière, mais elle s'est retrouvée en studio à quelques reprises durant les dernières années. La diva de la soul, qui a longtemps lutté contre des dépendances aux drogues et à l'alcool, a été retrouvée morte dans son domicile de Londres samedi. Elle avait 27 ans. Sa disparition a provoqué un engouement pour sa musique. Aux États-Unis, les ventes en ligne de ses titres ont augmenté de 2000 % depuis la semaine dernière. — AP

Adele chantera aux MTV Video Music Awards

NEKESA MUMBI MOODY

New York — Chris Brown et Lil Wayne remonteront cette année sur la scène des MTV Video Music Awards (VMA) alors qu'Adele se produira au gala pour la toute première fois.

Il s'agit des premiers artistes invités à être annoncés par les organisateurs de l'événement, dont la 28^e édition aura lieu le 28 août au Nokia Theatre à Los Angeles.

Après s'être attiré la réprobation du public en levant la main sur Rihanna, Chris Brown semble être en voie de redorer son blason, ce qui n'est pas passé inaperçu chez MTV. Selon Amy Doyle, vice-présidente du volet musique et artistes de la chaîne, le chanteur a connu plusieurs succès cette année et a toujours donné d'excellentes prestations aux VMA. Elle a même affirmé que son passage en 2007 avait été l'un des moments les plus mémorables de la soirée et qu'il offrirait certainement une performance énergétique, grandiose et épataante.

De son côté, Lil Wayne chantera sur la scène des VMA la veille de la sortie de son nouvel album, *The Carter IV*. Comme Chris Brown, il a déjà participé au gala.

Quant à Adele, elle fera ses débuts aux VMA en tant qu'invitée. Tout comme Kanye West, l'interprète de *Rolling in the Deep* a récolté sept nominations. C'est deux de moins que Katy Perry, qui mène le bal avec neuf mentions.

Le disque *21* de la chanteuse britannique domine, jusqu'à maintenant, les ventes cette année. Mais Mme Doyle a fait remarquer que la jeune femme avait eu quelques difficultés avec sa tournée puisqu'une laryngite l'a forcée en juin à reprogrammer plusieurs concerts en Amérique du Nord.

Pour le moment, aucun maître de cérémonie n'a été choisi pour animer la soirée, réputée pour son côté irrévérencieux.

Amy Doyle a indiqué qu'il était possible qu'un hommage soit rendu à Amy Winehouse durant le gala.

Associated Press

WEEK-END VINS

Les vins de la semaine

Les vins sont notés de à

Avec des 1/2.

Le vin gagne à séjourner en carafe.

LA BELLE AFFAIRE
Château de Campuget 2010,
Costières de Nîmes
(13,65 \$ - 919340)

Vous avez terminé de braiser vos endives au jambon accompagnées de leur légère béchamel et souhaitez en stimuler le caractère anisé. Ce Campuget blanc est bien sec, juste assez vineux, expressif, simple et vivace. Bon appétit! 1



LE MOUSSEUX
Crémant d'Alsace 2008,
Domaine Barmès Buecher,
France (22,65 \$ - 10985851)

Il m'émeut tant que j'en suis toujours tout chose, comme ébaubi par tant de candeur fruitée. Un «bio» nourrissant, riche, ample et satiné de texture, aux saveurs tendres, brio-chées, à peine truffées. Pas mal sur le pain doré du brunch dominical! 1



LA PRIMEUR EN BLANC
Cheverny 2010, Domaine de
Salvard, Delaille, Loire, France
(15,80 \$ - 977769)

Hydratation estivale? Ce sauvignon s'en charge avec une rare efficacité. Vitalité de première sur une approche tranchante, virant rapidement sur une impression de salinité qui laisse la bouche nette et parfumée. 1



LA PRIMEUR EN ROUGE
Mas Elena 2007, Penedès,
Parés Balta, Espagne
(17,80 \$ - 10985763)

Ce trio de cépages bordelais coule ici avec beaucoup de souplesse, de franchise et d'éclat, tout juste appuyé par la trame boisée qui le porte sans toutefois lui nuire. Un rouge de corps moyen qui se mâche en laissant le palais libre et dispos. 1



L'ÉMOTION
Nebbiolo 2009, Langhe,
Produttori dei Barbaresco
(22,15 \$ - 11383617)

«Avoir du front tout le tour de la tête». L'expression est appropriée pour ce nebbiolo juvénile et fort en gueule, fougueux, au fruité frais et abondant. Un rouge parfumé, structuré et étoffé, avec une fibre est savoureuse et bien serrée. 2



Nouveau chai du Château Cheval Blanc

Aussi chic que pharaonique

La beauté naît de l'harmonie. Le peintre, le musicien, le poète, le chorégraphe, le styliste, le navigateur synchronisé, l'architecte, le metteur en scène, le mathématicien, la pâtissière et tous ces autres humains en quête de la ligne pure y sont aussi sensibles qu'elle sait sans cesse se faire désirer, la beauté. Fragile, pourtant si impériale, elle scelle en son sein le commencement du monde tout comme sa finalité. Parler ou, mieux, vivre la beauté, c'est se retrouver devant un fait accompli qui ne cesse aussi, paradoxalement, de s'accomplir. La beauté n'a pas de prix, dit-on, elle est démocratique: elle touche riches ou pauvres, imbéciles heureux comme heureux imbéciles. Pas de prix, la beauté? Je veux bien, mais quand on y met le prix, la beauté semble plus belle encore. Une petite preuve à cinq cennes avec ça? L'érection récente sur le plateau de sable et de gravier saint-émilionais du nouveau chai du Château Cheval Blanc.

Chic et pharaonique, la beauté ici. Galactique, pour ne pas dire intergalactique, comme le soulignait récemment le col-

lègue Hervé Lalau sur son blogue (<http://hhalau.skynet-blogs.be/archive/2011/06/16/1-e-cheval-blanc-qui-voulait-se-faire-plus-gros-que-le-boeuf.html>). Mais tant de beauté fait-elle un meilleur vin? Une bonne question à poser à l'architecte Christian de Portzamparc, qui n'a certes pas tiré ici des plans sur la comète, sans doute trop occupé à savourer l'harmonieux millésime 2005 du domaine (1210 \$ - 10658957), que je ne saurais trop vous recommander si vous êtes amateur de

beauté qui, comme chacun sait, n'a pas de prix.

La beauté s'emballe

Opus One et Clos Pégase au début des années 1980 en Californie puis, dans la foulée, Almaviva, Errazuriz, Terramater, Indomita au Chili, Te Mata en Nouvelle-Zélande, Sam Miranda en Australie, La Posa en Hongrie, Enate et Contador en Espagne, Arachon en Autriche, Campo del Sole en Italie ou encore Lafite-Rothschild, Faugères, La Dominique, Clerc Milon et, tout bientôt, Château de France, dont les chais à Pessac-Léognan partaient en fumée le 18



GÉRARD UFÉRAS

Le nouveau chai du Château Cheval Blanc, inauguré le 18 juin dernier.

juillet dernier, les architectures vinicoles de pointe se multiplient et rivalisent aujourd'hui de beauté en s'incrustant au beau milieu d'une nature dont le moins que l'on puisse dire est qu'elle ne s'étais nullement préparée à de si saisissants contrastes. Des cathédrales, messieurs-dames, au beau milieu des cocinelles, coléoptères et autres lépidoptères, rien de moins!

Pour ma propre expérience, alors en formation à Pétrus en 1987, rien n'indiquait que le «château» où j'officialisais à titre de stagiaire — le domaine ne s'est d'ailleurs jamais coiffé du terme en question — élaborait un vin

moins bon qu'un autre. Vous conviendrez avec moi qu'il est peut-être même meilleur que d'autres. Pourtant, rien ici de superlatif, d'ostentatoire, de voir et de m'as-tu-vu, pas même de menus bling bling de derrière les fagots: portail discret, bâtisse sobre, cuves de béton fonctionnelles qui, étonnamment, près de 25 ans plus tard, sont devenues très, très tendance aux quatre coins de la planète vin. Un ensemble «architectural» qui cadre bien avec le style Moueix, où rigueur, discrétion et bon sens paysan, dans le sens noble du terme, ont préséance. La meilleure carte de visite ici se résume dans le vin qui y est produit.

La réelle beauté est-elle alors invisible à l'œil nu? Je dirais qu'elle se forge de l'intérieur. Dans cette espèce de climat propice à en dégager les sucres nécessaires servant à alimenter l'harmonie. Plus simplement dit, le cadre de travail où se fait le vin a un impact non négligeable sur la qualité même du produit. Un espace aéré, facile à recurer, où tout est intelligemment intégré pour une meilleure fonctionnalité, vaut mieux qu'un réduit clos, étroit, alambiqué et pourvu de racoins disposés comme autant de boîtes de Pétri pour brettanomyces en mal de vivre. Une lapalissade de plus. Et puis, cette lumière du jour, absente des

chais classiques, qui filtre aujourd'hui tout autant sur les céramiques claires qu'elle bombarde de vitamine D le moral des troupes, a sans doute sa petite incidence aussi. Beau sujet de thèse pour finissants de l'Institut d'œnologie de Bordeaux.

Au final, la beauté naît toujours de l'harmonie. Vins issus d'entrepôt avec batterie de cuisine rudimentaire mais efficace où ceux dont le sort est scellé sous les voiles de mirages architecturaux flamboyants (des espions dissimulés derrière de vieilles souches de cabernet franc à Cheval Blanc parlent ici d'un montant de quelque 30 millions d'euros pour l'œuvre en question...), il demeure qu'un bon, voire un très bon vin naît toujours de paramètres tout aussi subtils qu'ils demeurent aléatoires, un partage entre acides, tanins, alcools sans cesse confrontés à d'autres variables que sont le terroir, le climat et la signature humaine. Et si la véritable beauté naissait de la perception que l'on en a? Encore faut-il être bien dans sa peau pour la cerner!

Jean Aubry est l'auteur du Guide Aubry 2012 - Les 100 meilleurs vins à moins de 25 \$, à paraître en octobre prochain.

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES • HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.
Publications du lundi: Réservations avant 12h00 le vendredi
Publications du mardi: Réservations avant 16h00 le vendredi

Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340 Courriel: avisdev@ledevoir.com
Sur Internet: www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics
www.ledevoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.
En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

Sudoku par Fabien Savary

				8	4			
		8		3				5
		1	7		9			
8			9			6	4	
	5	2					1	9
	1				2			3
			4	9			2	
	7				6			
5								7

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1832

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

3	5	1	9	7	8	2	6	4
9	2	7	4	5	6	8	1	3
6	8	4	3	2	1	5	9	7
4	6	3	2	8	9	1	7	5
7	1	8	6	4	5	9	3	2
5	9	2	1	3	7	4	8	6
1	4	5	8	6	3	7	2	9
8	7	6	5	9	2	3	4	1
2	3	9	7	1	4	6	5	8

1831

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION	5003-2764 Québec Inc. GOLF-Q-MAX DORVAL	Permis additionnel 1 Bar dans Centre sportif	212, avenue Dorval Dorval (Québec) H9S 3H3
9208-2635 Québec Inc. DUO BISTRO EXPRESS	1 Restaurant pour vendre	1870, rue Centre, Local 103 Montréal (Québec) H3K 1H9	212, avenue Dorval Dorval (Québec) H9S 3H3	Dossier: 2217-883	
9247-1804 Québec Inc. L'ENTRE-POTS CAFÉ	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	1995, rue Masson Montréal (Québec) H2H 1A5	2548-3231 Québec Inc. HOTEL MANOIR DES ALPES	1 Bar (mini-bar dans les chambres)	1245, rue Saint-André Montréal (Québec) H2L 3T1
9182-4292 Québec Inc. GOURMET WRAPCITY	1 Restaurant pour vendre Permis additionnel	1201, boul. de Maisonneuve Ouest Montréal (Québec) H3A 1N6	9231-0747 Québec Inc. BAR ROLEX	2 Bars dont 1 avec autorisations de danse et spectacles sans nudité et 1 sur terrasse (suite à une cession)	2137, boul. Dorval (Québec) H2G 1T3
9246-6796 Québec Inc. FASTE FOU BAR	1 Bar avec spectacles sans nudité	29, rue de la Commune Est Montréal (Québec) H2Y 1H9	9227-6385 Québec Inc. MICHELLE BAR.B.Q.	1 Restaurant pour vendre	3753, rue Ontario Est Montréal (Québec) H1W 1S3
Les Entreprises Big In Japan Inc.	1 Bar	6, rue Rachel Est Montréal (Québec) H2W 1C5	Bar Gilliano's Inc. BAR GILLIANO'S	1 Bar	6246, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2S 3C2
9199-4079 Québec Inc. UNIVERSAL LOUNGE VIP	1 Restaurant 3 Bars dont 2 sur terrasse	2530, boul. Saint-Joseph Montréal (Québec) H8S 2N9	Maria Isabel Miranda, Eugenia Ahrensburg & al. (Café des Arts, s.n.c.)	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	350, rue Saint-Paul Est, Local 200 Montréal (Québec) H2Y 1H2
TOCA Lino BICOL EXPRESS RESTAURANT	1 Restaurant pour vendre	4615, avenue Van Horne, Suite 107 Montréal (Québec) H3W 1H8	7131518 Québec Inc. RESTAURANT VY EXPRESS	Changement de catégorie de 1 Restaurant pour servir à 1 Restaurant pour vendre	7933, boul. Saint-Michel Montréal (Québec) H1Z 3C9

Canada Province de Québec District de Saint-Maurice Localité de La Tuque

COUR DU QUÉBEC
Chambre civile
Division des petites créances
290, rue St-Joseph
La Tuque (Qc) G9X 3Z8
Téléphone : 819-523-9533

ORDONNANCE

(Art. 139 C.p.c.)

Il est ordonné aux défendeurs ci-dessous mentionnés d'informer le greffier de l'option choisie dans un délai de trente (30) jours de la publication de la présente ordonnance. Des copies de la demande et de l'avis des options du défendeur ont été laissées au greffe de cette cour à votre intention. À défaut de ce faire, jugement pourra être rendu contre vous sans autre avis ni délai.

Défendeurs N° dossier Demandeurs
Minty Motors Inc., 425-32-001084-104 Dimitre Jeleu
5200, route Harwood, Vaudreuil Dorion, Qc, J7V 0K2

La Tuque, le 21 juillet 2011

CAROLINE PELLETIER JP1769



L'ENGAGEMENT À LONG TERME VOUS FAIT PEUR?

Soyez famille d'accueil! La Société pour la Prévention contre la Cruauté envers les Animaux (SPCA) recherche des familles d'accueil pour héberger à court terme chiens, chats, lapins et autres animaux sympathiques jusqu'à ce qu'ils puissent être placés pour l'adoption. Le service de soins vétérinaires est disponible en échange d'une contribution minimale. La nourriture et l'équipement peuvent également être fournis. L'hébergement peut durer quelques jours ou plusieurs mois. Pour en savoir plus sur le programme des familles d'accueil de la SPCA, visitez www.spcamontreal.com ou téléphonez au 514.735.2711, poste 2237.

Don in memoriam Un don de réconfort et d'espoir

514 527-2194
1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

Fondation québécoise du cancer

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL DEMANDE NO: 5002282341-118 COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE)

PAUL BRIGDEN Demandeur

STEVE MORAN ET VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS

ASSIGNATION

ORDRE est donné à STEVE MORAN de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec, salle 1.120, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourra être rendu contre vous sans autre avis des exploitants de ce délai. Soyez avisé que la présente REQUÊTE INTRODUCTIVE D'INSTRUCTION, AVIS AUX DÉFENDEURS, PIÈCES ET PIÈCES P-1 À P-3 ET AVIS D'ARBITRAGE AVEC ANNEXES A À D ET F sera présentée pour décision devant le tribunal le 31 août 2011, à 9h00, en salle 2.06, au palais de justice de Montréal.

Une copie de la procédure décrite ci-dessus a été laissée au greffe de cette cour à l'intention de STEVE MORAN.
Montréal, le 27 juillet 2011
JESSICA MAJOR GREFFIER ADJOINT

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE LONGUEUIL COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE) No 505-02-031526-100 SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC Partie demanderesse LAM VIEN NGUYEN Partie défenderesse PRENEZ AVIS que le 10/08/2011 à 13:00 AU 235, UPPER EDISON ST-LAMBERT seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de LAM VIEN NGUYEN, saisis en cette cause, soit TELEVISEUR A PROJECTION, EQUIP. DE MASSOTHERAPIE, TABLEAUX, EQUIP. DE BUREAU, MEUBLE, ETC. CONDITIONS ARGENT OU CHEQUE VISE EMBANQUE DELLE DONNE HUISSIER DE LETUDE PHILIPPE & ASSOCIES HUISSIERS DE JUSTICE 165 RUE DU MOULIN ST-EUSTACHE QUEBEC J7R 2P5 TEL 450-491-7575

AVIS

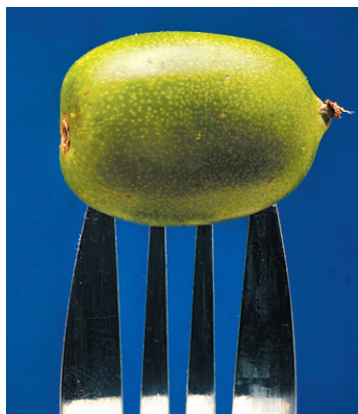
DE CLOTURE D'INVENTAIRE
Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de SARA HORTLICK, en son vivant domiciliée au 4150 Badgley Street, Montréal, Québec, H4P 1N8, survenu le 12 juin 2010, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, MICHAEL KRASHINSKY, le 8 juin 2011, sous seing privé, devant témoins, conformément à la Loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Irwin Litvack, notaire, situé au 4119 rue Sherbrooke ouest, suite 200, Westmount, Québec, H3Z 1A7.

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE LA SCHIZOPHÉNIE
514 251.4000 #3400
1 866 888.2323
www.schizophrenie.qc.ca
info@schizophrenie.qc.ca

Québec

WEEK-END RESTOS

Les bonnes
fourchettes
du mois



**RESTAURANT
LA COLOMBE**
554, Duluth Est
Montréal, ☎ 514 849-8844

Un bon restaurant où l'on peut apporter son vin pour savourer des plats comme le saumon fumé maison, des plats du jour qui changent selon le goût du marché et selon les «bonnes humeurs du chef», comme les champignons durant la saison.

**LE CLUB CHASSE
ET PÊCHE**
423, rue Saint-Claude
Montréal, ☎ 514 861-1112

Voilà un restaurant qui affiche depuis des années une grande constance et une qualité irréprochable. Belle terrasse dont il faut savoir profiter. Service et ambiance pour les grands amateurs du Club Chasse et Pêche.

**RESTAURANT
LE GARDE-MANGER**
408, rue Saint-François Xavier
Montréal, ☎ 514 678-5044

Chuck Hughes, le nouveau chef de l'heure, est très médiatique. Son restaurant du Vieux-Montréal affiche presque complet tous les jours, dans une ambiance parfois électrisante. Une cuisine changeante, parfois osée, mais qui plaît aux Montréalais et plus encore.

RESTAURANT LA PORTE
3627, boulevard Saint-Laurent
Montréal, ☎ 514 282-4996

Un restaurant qui a su résister aux aléas du boulevard Saint-Laurent et qui sait chaque fois nous épatier dans un joli décor. À quand un nouveau Laporte situé ailleurs dans Montréal? On l'espère, car ce chef bourré de talent ne demande qu'à s'exprimer entre le Québec et sa Bretagne natale.



ANNIK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

Le restaurant Pho Viet n'attire guère le visiteur par sa façade extérieure, ni par l'intérieur exigü. Nous ne sommes pas ici dans un restaurant gastronomique, bien que cela soit relatif, selon les goûts de chacun. Notre but est de découvrir l'exotisme culinaire qui, on le sait, ne rime pas toujours avec décor et raffinement sur la table.

À la soupe!

Philippe Mollé

Pour avoir à plusieurs reprises visité le Vietnam du nord au sud, j'ai pu, au fil de mes voyages, découvrir et apprécier dans les restaurants autre chose que les éternels rouleaux de printemps. J'y ai découvert, entre autres, une magnifique cuisine de rue qui nous permet d'apprécier le réel talent des cuisinières vietnamiennes, qui réalisent des prouesses avec trois fois rien comme matériel, mais avec des ingrédients toujours d'une extrême fraîcheur.

À Montréal et dans les alentours de la Rive-Sud, on retrouve souvent de pâles copies de la vraie cuisine de ce pays, qui utilise les herbes, les épices et les fruits comme personne. Été comme hiver, le phò (soupe) est servi un peu partout et, comme pour la tourtière ici, chacun affirme avoir la meilleure recette.

Nous sommes dans le Village à Montréal, rue Amherst, et le restaurant Pho Viet n'attire guère le visiteur par sa façade extérieure, ni par l'intérieur exigü. Nous ne sommes pas ici dans un restaurant gastronomique, bien que cela soit relatif, selon les goûts de chacun. Notre but est de découvrir l'exotisme culinaire qui, on le sait, ne rime pas toujours avec décor et raffinement sur la table. En fait, chez Pho



KHAM AGENCE REUTERS

Été comme hiver, le phò (soupe) est servi un peu partout et, comme pour la tourtière ici, chacun affirme avoir la meilleure recette.

Viet, on vise comme au Vietnam à bien manger et à satisfaire le client le plus simplement, en offrant des plats peu chers.

Pour nous, tous les propriétaires de ce type de restaurant se nomment N'guyen et tous ont en commun de servir la fameuse soupe que les Français ont un jour nommée «tonkinoise», à cause du temps qu'ils ont passé dans le golf du Tonkin. Cette fameuse soupe varie en fait beaucoup, selon le bouillon, de bœuf ou de poulet, et les

morceaux de viande qui la composent.

Attention: ici, il faut assouplir certains de ses principes et accepter les serviettes de papier, l'eau servie dans des bouteilles tachées et les cuillères de plastique orange. Il ne faut pas non plus hésiter à poser des questions sur le menu ou la carte que l'on propose.

Une soupe «tonkinoise» comprend normalement — et c'est le cas ici — des morceaux de bœuf bien cuits ainsi que

des nouilles de riz, du gingembre, des oignons, de l'anis étoilé, de la cannelle et de la coriandre fraîche, sans oublier l'indispensable aromate de tous les Vietnamiens, soit le nuoc-mâm.

C'est la patronne qui nous apporte la soupe, bouillante et copieuse, servie dans un grand bol. Ce qui nous amène à remettre en question le fait de consommer une telle soupe quand il fait 35 degrés dehors. Au contraire, nous découvrons les vertus des épices quand il fait chaud!

Bien sûr, le Pho Viet offre autre chose que de la soupe, des plats qui vont de la salade de la papaye verte au poulet général Tao, en passant par des plats de bœuf ou de crevettes grillées. Les habitués, au contraire de moi, semblent vraiment apprécier tous les plats servis.

Le Pho Viet est très petit, ce n'est donc pas un endroit où l'on se rend pour un dîner en tête à tête, en toute intimité. Il s'agit d'un petit restaurant du Village, aux murs ornés de photos, très prisé par les gens du quartier. Les prix y sont peu élevés, ce qui convient à une grande partie de la clientèle, et en plus on apporte son vin. Pour ce qui est du service, il est simple, voire ordinaire, et lent, je dois l'avouer, au risque de déplaire.

■ Restaurant Pho Viet, 1663, rue Amherst, Montréal, ☎ 514 522 4116.

■ Prix payé pour deux personnes le soir, taxes comprises, pour deux soupes, du thé et un dessert, sans le vin (notre bouteille): 42 \$.

■ Plus: une cuisine maison simple et peu chère.

■ Moins: le plastique omniprésent et un service ainsi qu'une cuisine moyens.

Collaborateur du Devoir

Les vignobles
du Québec

<p>Cantons-de-l'Est</p> <p><i>Domaine des Cotes d'Ardoise</i></p> <p>Domaine des Cotes d'Ardoise 879 Bruce, Route 202, Dunham, Qc.</p> <p>- Dégustation, boutique, pique-nique - Repas de groupe et légers (juin à oct.) - Exposition sculptures (juillet à oct.)</p> <p>450-295-2020 info@cotesdardoise.com www.cotesdardoise.com</p>	<p>Lanaudière</p> <p>vignoble Le Mernois venez savourer Lanaudière vin d'ici, vient d'ici</p> <p>1101, Rang Sud, St-Thomas-de-Joliette Voir le site pour l'horaire d'ouverture www.vignoblelemernois.com</p>
<p>Cantons-de-l'Est</p> <p>L'univers champenois des Cantons-de-l'Est</p> <p>1257, ch. de la Rivière Magog (Qué.) J1X 3W5 Tél.: 1 877 864-4441 info@cepclargent.com www.cepclargent.com</p> <p>Vignoble Le Cep d'Argent</p>	<p>Pour annoncer dans ce regroupement, contactez Véronique Langlois 514 985-3457 ou vlanglois@ledevoir.com</p>



WEEK-END SPORTS

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

Section Est						
	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	3	1	0	133	95	6
Winnipeg	4	1	0	124	97	8
Hamilton	2	2	0	98	86	4
Toronto	1	3	0	80	116	2
Section Ouest						
	G	P	N	PP	PC	PTS
Edmonton	4	0	0	127	74	8
Calgary	2	2	0	95	99	4
Saskatchewan	1	3	0	83	138	2
C.-B.	0	5	0	126	161	0

Aujourd'hui

C.-B. 20, Winnipeg 25

Demain

Montréal à Hamilton, 18h30
Toronto à Edmonton, 21h30

Samedi

Calgary en Saskatchewan, 21h30

SOCCER

LIGUE NORD-AMÉRICAINNE

	G	P	N	BP	BC	Pts
Caroline	13	2	2	38	14	41
Porto Rico	8	4	5	27	24	29
Minnesota	6	4	7	19	16	25
FC Edmonton	7	7	4	22	25	25
FC Tampa Bay	6	6	6	24	26	24
Fort Lauderdale	3	5	9	23	26	18
Atlanta	3	11	3	19	36	12
Montréal	2	9	6	14	19	12

Samedi

Atlanta en Caroline, 19h
FC Edmonton à Fort Lauderdale, 19h30

Dimanche

Porto Rico à Montréal, 14h30

100 mètres libre

L'argent pour Hayden

Shanghai, Chine — Brent Hayden, de Vancouver, a mis une saison difficile derrière lui en remportant la médaille d'argent du 100 mètres libre masculin, hier, en natation, aux championnats du monde aquatiques de la FINA.

C'est la deuxième médaille du Canada dans la compétition. Mercredi, Ryan Cochrane, de Victoria, a terminé deuxième du 800 libre. Le Canada sera dans la course pour d'autres médailles, aujourd'hui, puisqu'Annamay Pierse et Martha McCabe, toutes deux de Vancouver, se sont qualifiées pour la finale du 200 brasse féminin.

Dans la finale du 100 libre masculin, James Magnussen, d'Australie, a été le vainqueur en 47,63 secondes. Hayden, quatrième au virage, a conclu avec la médaille d'argent en 47,95 et William Meynard, de France, a terminé troisième en 48,00.

«C'est fantastique», a dit Hayden, au sujet de sa deuxième médaille en carrière aux championnats du monde (il avait été champion du monde en 2007). *Je voulais absolument la médaille. Le travail que j'ai fait sur le départ a vraiment rapporté puisque mon temps de réaction pour quitter le bloc a été un des meilleurs.*

Hayden ne s'est pas présenté aux championnats du monde débordant de confiance après avoir éprouvé des difficultés à quelques reprises dans des compétitions de préparation avant de venir ici. Mais devant plusieurs membres de sa famille présents dans les gradins, incluant ses parents et sa fiancée, Hayden a répondu à l'appel.

La Presse canadienne



L'Américain Ryan Lochte célèbre après sa victoire du 200 mètres individuel. En plus de battre le champion olympique Michael Phelps, il a battu un record de vitesse.

Mondiaux aquatiques — 200 m 4 nages

Lochte passe devant Phelps

L'Américain établit le 1^{er} record mondial depuis le bannissement des maillots haute technologie

Shanghai, Chine — L'Américain Ryan Lochte a non seulement battu Michael Phelps lors de courses consécutives, il a amené la natation à de nouveaux sommets.

Lochte a prévalu devant son compatriote au 200 QNI aux Mondiaux aquatiques, hier, établissant le premier record du monde depuis la mise au rancart des maillots de haute technologie, au début de 2010.

Avec Phelps mettant de la pression dans le dernier droit, Lochte est passé en vitesse supérieure pour l'emporter en 1:54,00, battant la marque de 1:54,10 lors des Mondiaux précédents à Rome, en 2009, quand les maillots de polyuréthane étaient encore permis.

«Je voulais faire quelque chose que tout le monde croyait impossible, a dit Lochte. Depuis qu'ils

ont banni ces maillots, tout le monde disait qu'on ne s'approcherait plus des records du monde. Je voulais montrer à tous que c'est encore possible. Je pense que les records sont faits pour être battus, comme le dit l'expression.»

Phelps a terminé deuxième en 1:54,16, et le Hongrois Laszlo Cseh troisième en 1:57,69.

«C'est un résultat frustrant plus que tout pour moi, a dit Phelps. Je pensais pouvoir aller chercher cette course.»

Lochte avait aussi battu Phelps au 200 m style libre mardi. Phelps, qui s'amenait à ces Mondiaux avec seulement six mois d'entraînement, est allé serrer la main de son rival après la course de jeudi.

«Il a vraiment bien fait toutes les petites choses, a dit Phelps. Il a une concentration exceptionnelle, et il est mieux préparé. La

préparation, c'est crucial. C'est incroyable qu'il ait battu son temps de 2009.»

L'Australien James Magnussen a triomphé au 100 m style libre. Déjà surnommé «le missile» par les médias australiens, Magnussen a dépassé le champion en titre Cesar Cielo après 50 m, pour l'emporter en 47,63 secondes.

L'argent est allé au Canadien Brent Hayden (47,95), et le bronze à William Meynard de la France (48,00). Cielo, le Brésilien récemment blanchi de soupçons de dopage, a terminé quatrième.

Chez les dames, le 200 m papillon a été l'affaire de la Chinoise Jiao Liuyang en 2:05,55, devant l'Anglaise Ellen Gandy et la Chinoise Liu Zige, la championne en titre.

Associated Press

Relais 4 x 200 libre féminin

Le Canada a son ticket pour Londres

Shanghai, Chine — Le Canada s'est qualifié deuxième pour la finale du relais 4x200 libre féminin, hier matin, aux championnats du monde aquatiques de la FINA. Le résultat assure aussi au Canada une place aux Jeux olympiques 2012.

Les É.-U. se sont classés premiers en 7:50,46. Les Canadiennes ont suivi en 7:52,95 avec Julia Wilkinson, de Stratford, en Ontario, Brittany MacLean, d'Etobicoke, en Ontario, Samantha Cheverton, de Pointe-Claire,

et Barbara Jardin, de Montréal.

Les huit premières de la ronde préliminaire obtenaient une place dans la finale de ce soir et le Canada devait se classer parmi les 12 premiers pour obtenir sa place dans le quota olympique.

Par ailleurs, la détentrice du record du monde Annamay Pierse, de Vancouver, est parmi les cinq nageurs canadiens qui se sont qualifiés pour des demi-finales au cours des rondes préliminaires de jeudi matin.

Au 200 brasse féminin, Pier-

se a réussi le septième temps le plus rapide en 2:27,14 tout juste devant Martha McCabe, de Vancouver, huitième en 2:27,16. Les 16 premières de la ronde préliminaire se qualifiaient pour les demi-finales de ce soir.

Dans la ronde préliminaire du 200 brasse masculin, Mike Brown, de Calgary, a réussi le septième temps le plus rapide en 2:11,51. Scott Dickens, de Vancouver, a terminé 27^e.

La Presse canadienne

Rencontre entre Montréal et Hamilton

Cobourne n'a pas de rancune envers les Alouettes

«C'est une partie comme les autres», dit le nouveau porteur des Tiger-Cats

DAN RALPH

Avon Cobourne n'en veut pas aux Alouettes de Montréal.

Le porteur de ballon coloré et parfois direct a joué pendant cinq saisons avec les Alouettes, aidant l'équipe à remporter deux coupes Grey consécutives. Mais il a quitté la formation montréalaise au cours de la saison morte, acceptant une offre de plusieurs saisons en tant que joueur autonome avec les Tiger-Cats de Hamilton.

Cobourne affrontera son ancienne équipe pour la première fois aujourd'hui, alors que les Tiger-Cats (2-2) accueilleront les Alouettes (3-1) au stade Ivor Wynne.

«C'est une partie comme les autres, a déclaré Cobourne, hier. Ne vous méprenez pas, je veux gagner, mais je ne connais pas le sentiment que je devrais ressentir quand tu affrontes ton ancienne équipe.»

«Je n'ai pas de sentiment de haine ou de colère, je ne veux pas les battre à cause de ceci ou de cela. J'ai l'impression que c'est juste un autre match, et je veux être à mon meilleur pour aider mon équipe à gagner.»

Cobourne, âgé de 32 ans, a débuté sa carrière dans la LCF en tant que maraudeur avec les Alouettes, mais il est devenu le porteur de ballon partant de l'équipe en 2008. Cette année-là, il a été nommé sur l'équipe d'étoiles de la section Est.

La saison suivante, il a reçu le même honneur, mais cette fois au niveau de la LCF. Cobourne a aussi couronné la saison 2009 en beauté, en étant nommé joueur par excellence du match de la Coupe Grey, remporté 28-27 contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Cobourne a récolté 956 verges

de gains au sol en 2010. Sa saison s'est encore une fois conclue avec une victoire lors de la finale de la Coupe Grey, cette fois au compte de 21-18, contre les Roughriders.

«C'était simplement pour des raisons d'affaires, a rappelé Cobourne en parlant de son départ de Montréal. Je ne l'ai pas pris personnel, car je sens que j'ai été gagnant dans tout ça.»

Les Tiger-Cats ont embauché Cobourne non seulement pour améliorer leur attaque au sol, mais aussi pour renforcer le groupe de meneurs. Les Ticats ont terminé deuxièmes dans l'Est derrière les Alouettes lors des deux dernières saisons, et espèrent que l'ajout d'un joueur comme Cobourne, qui a connu du succès et qui sait comment gagner, aidera l'équipe à atteindre la finale de la Coupe Grey pour la première fois depuis 1999.

Après avoir perdu leurs deux premiers matchs de la campagne, les Tiger-Cats sont de retour à 500. Cobourne a récolté 100 verges de gains au sol en 14 courses et a marqué ses deux premiers touchés avec eux dans un triomphe de 39-31 contre les Lions de la Colombie-Britannique la fin de semaine dernière.

Les Alouettes ont perdu leur dernier match 27-24 contre les Riders, match que le quart Anthony Calvillo n'a pu terminer puisque sa vision était embrouillée. Calvillo devrait toutefois être à son poste vendredi.

Le joueur de ligne offensive Josh Bourke (genou) et le receveur de passes Kerry Watkins devraient aussi être en uniforme aujourd'hui. Watkins participera à un premier match cette saison, lui qui est enfin remis d'une opération aux sinus.

La Presse canadienne

Baseball

Décès de l'ex-lanceur des Expos, Hideki Irabu

L'ex-lanceur des Expos de Montréal Hideki Irabu a été retrouvé sans vie dans son domicile de la Californie, mercredi.

Selon le réseau américain NBC Sports, les policiers soupçonneraient un suicide par pendaison.

Irabu, qui était âgé de 42 ans, a éprouvé de la difficulté à s'adapter à la vie normale après sa carrière dans les Ligues majeures. Il avait d'ailleurs été arrêté à Gardena, en Californie, l'an dernier pour conduite avec les facultés affaiblies. Irabu aurait aussi été impliqué dans une bagarre avec le gérant d'un bar au Japon, en 2008.

Après s'être hissé parmi les meilleurs artilleurs au Japon, le contrat d'Irabu a été racheté par les Padres de San Diego tôt en 1997. Irabu ne souhaitait toutefois pas se joindre aux Padres, et a plutôt abouti chez

les Yankees de New York via une transaction.

Le Japonais a ensuite remporté la Série mondiale avec les Yankees en 1998 et 1999, avant de s'attirer les foudres du propriétaire de l'équipe George Steinbrenner — qui l'avait même qualifié de «crapaud».

Les Yankees l'ont alors échangé aux Expos en retour de Jake Westbrook, à l'issue de la campagne 1999. Il a passé deux saisons à Montréal avant de se retrouver dans l'uniforme des Rangers du Texas. Irabu a finalement annoncé sa retraite à l'issue de la saison 2002.

Irabu a disputé six saisons dans les Ligues majeures, affichant un dossier de 34-35 avec une moyenne de points mérités de 5,15.

La Presse canadienne

EN BREF

Les Canucks évitent l'arbitrage, Hansen signe un contrat

Vancouver — Les Canucks de Vancouver ont évité l'arbitrage et offert un contrat à l'attaquant Jannik Hansen. Les Canucks ont indiqué hier qu'ils s'étaient entendus sur les termes d'un contrat de trois saisons avec l'ailier droit de 25 ans. Hansen, originaire du Danemark, a inscrit neuf buts et ajouté 20 mentions d'assistance à sa fiche en 82 parties la saison dernière. Ses 29 points représentent un sommet en carrière. En 25 matchs éliminatoires, Hansen a marqué trois buts et récolté six passes. Hansen devait défilé devant l'arbitre aujourd'hui. — La Presse canadienne

TENNIS

La Coupe Rogers honorera Novak Djokovic le 8 août

C'est à Montréal, en 2007, que le talent du numéro 1 mondial s'était révélé au monde entier

Le directeur de la coupe Rogers, Eugène Lapiere, a annoncé que l'ATP organisera une cérémonie en hommage au nouveau numéro 1 mondial Novak Djokovic, le lundi 8 août à 17h30.

«Nous sommes très heureux que Novak puisse célébrer sa première place mondiale ici à Montréal, a déclaré Lapiere. C'est peut-être un juste retour des choses puisque c'est ici qu'il avait dévoilé son grand talent au monde entier en 2007, éliminant coup sur coup les trois premiers joueurs de l'heure, Andy Roddick, Rafael Nadal et

Roger Federer pour remporter la Coupe Rogers. Ses résultats de cette année, une seule défaite en entamant le mois d'août, le place déjà au rang des grands champions de notre sport.»

Détroner Nadal

Djokovic, qui a remporté 48 de ses 49 matches en 2011, a pris la première position du classement de l'ATP le 4 juillet, remplaçant Nadal, qui trônait en tête depuis le 7 juin 2010.

Nadal avait été numéro 1 durant 56 semaines consécutives et 102 semaines au total. Djokovic,

qui était classé numéro 2 derrière Nadal depuis le 21 mars, est le premier joueur serbe à se classer premier dans l'histoire du classement de l'ATP.

La cérémonie précédera la séance de soirée, où on va introniser Jimmy Connors au Temple de la renommée de la Coupe Rogers.

Dans un autre ordre d'idées, les organisateurs ont dit que le Croate Ivan Ljubicic a dû se retirer du tournoi montréalais pour des raisons personnelles.

La Presse canadienne



Novak Djokovic lors de la Coupe Rogers de 2007

PEDRO RUIZ LE DEVOIR

LE MONDE

Affaire DSK
Diallo
poursuit
son offensive
médiatique

New York — Nafissatou Diallo, la femme de chambre qui accuse Dominique Strauss-Kahn de crimes sexuels, a poursuivi hier l'offensive médiatique entamée cette semaine en affirmant à la presse qu'elle voulait «être courageuse pour toutes les femmes du monde» et que sa fille ne voulait plus la voir «pleurer».

«Je vais être forte pour toi, ma fille, et pour toutes les autres femmes dans le monde. Je ne veux pas que ce qui m'est arrivé arrive à d'autres femmes», a-t-elle confié lors d'une conférence presse à Brooklyn, avant de remercier tous les soutiens qu'elle a reçus depuis le début de l'affaire.

«Avec ma fille, je pleure tous les jours [...] Nous n'arrivons pas à trouver le sommeil», a-t-elle dit devant une centaine de journalistes, avant d'expliquer qu'elle prenait la parole «pour que les gens comprennent que beaucoup de choses que l'on dit sur [elle] ne sont pas vraies».

Au cours de cette allocution de trois minutes, la Guinéenne de 32 ans a affirmé que sa fille de 15 ans lui avait demandé «d'arrêter de pleurer». «Je me dis: "Dieu, pourquoi moi? Pourquoi moi?"», a-t-elle conclu.

En costume pantalon sombre et chemisier blanc, parlant doucement, manifestement nerveuse, Nafissatou Diallo n'a répondu à aucune question.

Avant de prendre la parole hier, la Guinéenne avait donné en début de semaine de longues interviews à l'hebdomadaire *Newsweek* et à la télévision ABC, pour demander que DSK «aille en prison». De telles sorties médiatiques, de la part d'une victime présumée, sont très inhabituelles dans une affaire qui n'a pas encore donné lieu à un procès.

Caméras

La jeune femme a quitté le centre, traquée par des caméras, avant la fin de la conférence de presse, qui se poursuivait avec des responsables de la communauté noire de New York.

Son avocat, Kenneth Thompson, qui a pris la parole avant elle, a déclaré: «Nous prenons position pour toutes les femmes qui ont été victimes d'agressions sexuelles sur la planète.»

Il a ensuite affirmé que sa cliente engagera des poursuites au civil pour demander des dommages et intérêts «si les procureurs ne portent pas cette affaire devant un tribunal» dans le cadre de la procédure pénale en cours.

L'avocat a aussi estimé que Tristane Banon, qui a porté plainte pour tentative de viol contre DSK en France, «dit la vérité».

Agence France-Presse



AGENCE FRANCE-PRESSE

L'enquête du juge Brian Leveson a commencé hier.

Scandale des écoutes au Royaume-Uni

Le NotW aurait espionné
la mère d'une fillette assassinée

Londres — Le scandale des écoutes au sein du tabloïd *News of the World* a continué à faire tache d'huile hier au Royaume-Uni, avec la découverte que la mère d'une fillette assassinée par un pédophile figurait sur la liste compilée par un détective privé employé par le quotidien.

La police a informé Sara Payne, dont la fille de huit ans avait été enlevée et tuée en 2000, que ses coordonnées avaient été retrouvées dans les papiers de Glenn Mulcaire, selon l'association de protection de l'enfance, The Phoenix Chief Advocates (TPCA), dont elle fait partie. Sara Payne, qui pourrait donc avoir été la cible d'écoutes, est «dévastée» par cette nouvelle, a souligné TPCA. Le détective accusé d'avoir piraté des lignes téléphoniques avait été emprisonné en 2007.

News of the World (NotW), soupçonné d'avoir fait écouter quelque 4000 personnes dans les années 2000, a été fermé le 10 juillet par le groupe de Rupert Murdoch auquel il appartient pour tenter d'étouffer le scandale qui a ébranlé tout l'empire du magnat des médias.

Sara Payne avait travaillé avec

le journal dominical dans le cadre de son association. Elle avait mené avec le tabloïd une campagne, très controversée, revendiquant le droit pour les familles d'être informées de la présence de pédophiles dans leur quartier. Dans la dernière édition du journal, elle avait écrit un message d'adieu à «ses chers amis» du quotidien, des gens «de confiance».

Rebekah Brooks, ex-rédactrice en chef du NotW, a jugé ces dernières révélations «odieuses» et «particulièrement bouleversantes», car Sara Payne était «une amie». Mme Brooks a été contrainte de démissionner dernièrement de son poste de directrice de News International, la division qui chapeaute les journaux britanniques de Rupert Murdoch, de cause de cette affaire d'écoutes.

L'enquête publique britannique chargée de faire toute la lumière sur le scandale politico-médiatique des écoutes, et de tirer les leçons en matière de protection de la vie privée, a été officiellement ouverte hier à Londres.

Présidee par Brian Leveson, l'un des juges les plus haut placés du Royaume-Uni, la commission de six membres s'est réunie pendant quelques heures,

mais commencera réellement ses auditions en septembre. Elle est censée rendre ses conclusions d'ici un an, et travaillera parallèlement à l'enquête policière qui s'est déjà soldée par dix interpellations.

L'enquête s'est vu assigner une double mission par le premier ministre, David Cameron: déterminer les responsabilités dans le scandale des écoutes, mais aussi «enquêter sur la culture, les pratiques et l'éthique de la presse» afin de recommander les modifications souhaitables pour mieux garantir le «respect de la vie privée», a rappelé le juge Leveson.

Les patrons de presse craignent cependant que le réexamen n'écorne le sacro-saint «droit du public à être informé». C'est lui qui garantit un journalisme d'investigation universellement reconnu, mais lui également qui a été invoqué dans le passé pour excuser nombre de dérives, particulièrement de la part des tabloïds lancés dans une chasse aux scoops permanente. «On n'échappera pas à un débat sur les limites de la notion d'intérêt public», a prévenu le juge Leveson.

Agence France-Presse

Le sud de l'Afghanistan
est de nouveau ensanglanté

Kandahar — Au moins 21 personnes, dont un journaliste afghan, ont été tuées hier dans des attaques suicide contre des bâtiments officiels de Tirin Kot, capitale de la province afghane d'Oruzgan, un nouvel épisode de la flambée de violences qui ensanglante le sud du pays.

Ces attaques, revendiquées par les insurgés talibans, traditionnellement très implantés dans cette province montagneuse et reculée, sont les plus meurtrières depuis un attentat suicide à la voiture piégée, fin juin, contre un hôpital du centre du pays, qui avait fait 38 morts. À la

mi-journée, «sept kamikazes ont mené des attaques suicide sauvages dans différents endroits de Tirin Kot», a indiqué le ministère de l'Intérieur, ajoutant qu'une «moto piégée, déclenchée à distance, [avait] également explosé à quelques centaines de mètres du quartier général de la police».

Au total, 21 personnes ont été tuées et 38 blessées, selon le ministère, qui a précisé que les victimes étaient toutes civiles à l'exception de trois policiers tués et trois blessés. Le porte-parole des autorités provinciales, Milad Modaser, a indiqué que 12 enfants et deux femmes figuraient parmi

les morts, ainsi qu'un journaliste afghan travaillant pour la BBC et l'agence de presse afghane Pahjwok, Ahmad Omid Khpalwak, dont les employeurs ont confirmé le décès.

Les combats ont duré environ cinq heures. La force de l'OTAN en Afghanistan a indiqué avoir prêté main forte aux forces de sécurité afghanes, notamment par un soutien aérien par hélicoptères.

M. Modaser a annoncé la fin des combats en fin d'après-midi.

Agence France-Presse

Les Breivik de ce monde
sont difficiles à arrêter,
croient les experts

Bruxelles — Les attentats commis en Norvège sont «difficiles, voire impossibles» à prévenir, car ils ont été commis par un extrémiste solitaire et vont contrairement à l'UE à surveiller toutes les formes de radicalisation, ont estimé hier des responsables européens.

«De tels actes sont difficiles, voire impossibles, à prévenir», a souligné Tim Jones, conseiller du coordinateur de la lutte contre le terrorisme de l'UE, Gilles de Kerchove, lors d'une réunion extraordinaire des groupes de travail sur le terrorisme convoquée à Bruxelles une semaine après ces attentats.

Les représentants de la Norvège ont fourni à cette occasion à leurs homologues de l'UE les premiers éléments de l'enquête et des précisions sur l'auteur de ces attaques, Anders Behring Breivik.

Breivik a été arrêté vendredi dernier sur l'île d'Utøya, à 40 km d'Oslo, où il a tué 68 personnes quelques heures après avoir commis un attentat à l'explosif contre le siège du gouvernement norvégien à Oslo, qui a fait huit morts. Il se présente comme un croisé engagé dans une guerre pour «sauver la Norvège et l'Europe de l'Ouest [...] d'une invasion musulmane».

«Il faut arriver à comprendre ce qui pousse une personne qui a des idées extrémistes à passer à la

violence. Il nous faut comprendre le processus, quelle que soit l'idéologie», a insisté Tim Jones. «Une chose est certaine: on ne peut pas cibler un seul type de terrorisme», a-t-il reconnu. Or, depuis des années, la surveillance de l'extrémisme de droite s'est relâchée.

«Aucune action n'a été impu- tée à l'extrême droite en 2010», note l'Office européen de police [Europol] dans son dernier rapport annuel. L'analyse insiste toutefois sur le fait que «les activistes d'extrême droite cherchent à gagner un soutien politique» et «sont extrêmement actifs sur les réseaux sociaux en ligne pour tenter de gagner à leur cause les jeunes générations».

La réunion de Bruxelles a servi à analyser les moyens dont dispose l'UE pour prévenir des attaques terroristes. Ils se sont avérés inadéquats pour contrer l'action d'un terroriste solitaire qui s'est autoradicalisé par ses lectures sur Internet et qui n'a aucune attache avec un mouvement ou une organisation.

Les conclusions seront transmises aux responsables politiques européens, appelés à prendre des décisions politiques non abordées hier, notamment la responsabilité des partis et les mouvements populistes ou d'extrême droite dans la radicalisation de leurs sympathisants.

Agence France-Presse

EN BREF

Kosovo: l'OTAN
se positionne
à la frontière

Pristina — L'OTAN a dit avoir décrété hier une zone militaire interdite autour de deux postes-frontières situés à la frontière du Kosovo avec la Serbie, en menaçant de recourir à la force dans ce secteur après des violences commises la veille par des Serbes de souche. «Je ne peux exclure une nouvelle tentative, mais il va de soi que les deux péri-mètres sont décrétés zones militaires interdites, et les règles d'engagement sont très claires, a déclaré le commandant de l'OTAN, Erhard Buhler, lors d'une interview à Reuters. Les soldats peuvent recourir à la force, ils peuvent utiliser leurs armes pour se défendre, pour défendre toutes personnes, les biens, la zone militaire. Aucune personne non autorisée à travailler dans les deux péri-mètres ou à franchir les barrières ne doit se trouver à proximité.» Mercredi, des Serbes kosovars avaient mis le feu à l'un des postes-frontières situés dans le nord du Kosovo et avaient ensuite ouvert le feu sur des soldats de l'OTAN. — Reuters

Ben Ali condamné
par contumace

Tunis — L'ex-président tunisien Zine El Abidine Ben Ali a été condamné hier par contumace à 16 ans de prison pour corruption et fraude immobilière, dans deux affaires d'achat et cession de terrains immobiliers au début des années 2000. Il s'agissait du troisième procès à l'encontre du président déchu réfugié en Arabie saoudite, qui a déjà été condamné à plus de 50 ans de prison dans deux autres affaires jugées fin juin et début juillet. Sa fille Nesrine et son gendre Sakher al-Materi étaient également poursuivis par contumace dans les affaires examinées hier. Nesrine a écopé de huit ans de prison pour le premier dossier, et Sakher al-Materi a été condamné à 16 ans pour les deux affaires, qui ont trait à l'achat et la cession de deux terrains immobiliers dans un quartier huppé de Tunis. L'ancien président tunisien est accusé d'être intervenu personnellement pour permettre à son gendre d'acheter et de vendre les deux lots de terrain, situés aux Berges du lac de Tunis. — AFP



QUELQUES SECONDES D'INATTENTION,
C'EST TOUT CE QUE ÇA PREND POUR QU'UN ENFANT SE NOIE.

SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE^{MD}
SEMAINE NATIONALE DE PRÉVENTION DE LA NOYADE

ZEITGEIST



PHOTOS JOSÉE BLANCHETTE

La Bâronne d'Paname et Sven le marin, deux personnages qui ajoutent au pittoresque des bals musettes parisiens.

De la guinguette au bal barge Il n'y a qu'un pas

Paris (19^e) — Il flotte dans l'air pesant de cette fin de journée une odeur aigrelette de sueur, de parfum cher et de pisse rance. Ça sent la promiscuité et le coude à coude consenti. Sans oublier les sourires, des comme on n'en fait plus, une espèce disparue à l'heure de pointe. Y'a Bébert qui tanguent avec la main sur la hanche et la clope aux lèvres tout contre Yoyo qui chaloupe comme si elle avait encore abusé du p'tit blanc. Y'a Victor et Sven, deux échals qui ne savent pas danser, mais sont sapés, qui en «monsieur», qui en marin en permission. Y'a ce couple de vieux beaux, vintage-rétro-actuel, bottillons rouges de velours, bien lacés, et petite java maîtrisée en sautillant d'un pied à l'autre. Ils affichent une dégaine qu'on remarque et ils en jouent sérieusement.

Aujourd'hui, c'est la RATP qui régale; on souligne le 20^e anniversaire du métro Jaurès par un bal populaire extérieur avec tout ce que le quartier compte de paumés, d'artistes dans le coup, de nostalgiques de la musette et de théâtres en mal de vieilles fringues du décrochez-moi-ça et d'antique Buick à désenrhumer tous les premiers du mois. Ajoutez à cela les touristes en cavale, les passants pressés et les flâneurs en goguette et vous avez de quoi transformer un anonyme passage asphalté surmonté des rails de métro en scène de film digne d'Amélie Poulain.

Ça valse, ça chancelle et virevolte tout autour, emportés par les encouragements joyeux de l'accordéon, les «C'est la plus bath des javas tsoin tsoin» et les padam padam padam de la même qui rechante les «je t'aime de 14-juillet» et «les toujours qu'on achète au rabais». Un Japonais fait danser une Bretonne, ou l'inverse. Un gros monsieur fait tourner les dames à défaut de faire chavirer leur cœur. Hervé, beau jar, a enfilé sa chemise noire du dimanche avec son foulard blanc noué. L'heure est à la pavane padam padam.

La chanteuse entonne *Les Escaliers de la butte* et je fredonne avec elle le poète et l'inconnu qui s'aimèrent l'espace d'un instant et ne se sont jamais revus. En dansant au bras de mon Jules, j'essuie une furtive larme de bonheur sur son gaminet fatigué. J'ai la gorge nouée par tant de liesse au milieu du bitume et des vapeurs de diesel. Ici, toute la lassitude s'efface, tous les soucis s'évanouissent, toutes les inégalités disparaissent dans la grande démocratie du bal musette, une spécialité parisienne récemment ressuscitée.

Midnight in Paris

Si j'étais dans le dernier film de Woody Allen, c'est ce Paris de l'avant-guerre que je voudrais retrouver, chassé par la grande vague du rock'n'roll, un Paris bon enfant où tout était prétexte à s'enfiler un verre de guinguet

derrière le col (petit blanc sans vice ni vertu vendu dans les guinguettes du bord de la Marne, en banlieue parisienne) et se faire tourner la tête. Le bal musette, c'est la revanche des plus frais, des trop verts, des mal rasés, des loubards en marcel, des barjots aux yeux tristes et des mal aimés dès la case départ. Leur hymne national c'est *L'Amant de Saint-Jean* et aussi, peut-être, les seuls préliminaires qu'ils connaîtront: «Comment ne pas perdre la tête / Serrée par des bras audacieux / Car l'on croit toujours / Aux doux mots d'amour / Quand ils sont dits avec les yeux».

Tout l'été, de bals barges en Paris Plages, la guinguette est remise en valeur chaque jour jusqu'au 21 août. La Bâronne d'Paname invite Parigots et touristes à venir faire un tour de manège dans des bras audacieux ou frileux.

Tirée à quatre épingle dans sa robe jaune qui lui rehausse la vitrine, la Bâronne (de son vrai prénom, Méline) s'est donné pour mission, il y a trois ans, de faire redécouvrir le patrimoine du baloche. A 47 ans, cette graphiste de métier a tout laissé tomber l'année dernière pour consacrer ses énergies à la musette, promenant ses bals barges tantôt au métro Jaurès, tantôt sur les berges de l'Ourcq ou du côté de Pantin.



Métro Jaurès, début juillet: on s'élançe, on s'enlance et on se console façon avant-guerre.

«La danse, c'est perçu comme superficiel en France, léger». Il n'y a que les midinettes ou les ringards qui vont danser. Ça fait provincial. Ça s'est perdu...», remarque-t-elle. Son association, Bal à Paname, comporte une vocation patrimoniale. «C'est un patrimoine riche, très dense, et l'idée était de le ressortir des malles, de lui donner sa chance, comme pour le tango. Paris sans musette, ce serait comme Buenos Aires sans tango», raconte cette danseuse tout terrain qui n'a suivi que quatre cours de tango dans sa vie.

«La danse s'apprend sur la piste et se transmet entre les générations. On veut que ça reste le bal des gens. Vous ne savez pas danser? On s'en fout! Regardez votre voisin, copiez, inventez votre style. Il faut que ça reste authentique et spontané. On a oublié que la danse c'est instinctif et pas du tout cérébral», souligne celle qui s'est donnée pour mission de faire guincher le citoyen lambda avec l'aide de jeunes musiciens à bretelles et casquettes qui réinventent le genre ou dépoussièrent les classiques.

On va au bal qu'y m'dit

La Bâronne d'Paname a ses adeptes, ses ambassadeurs aussi, et tente de réconcilier Paris avec sa culture festive populaire. Au bassin de la Villette, il faut voir le tout-venant s'essayer à la valse musette en sandales Birk durant l'événement Paris Plages.

«La guinguette est une forme de bal particulier qui avait lieu le dimanche, le jour, explique Méline. Alors que le bal musette est plutôt citadin et se danse dans de petits lieux, dehors. Mais la musette est née du croisement entre des accordéons d'Italiens — très populaires dans les dancings — et le trad auvergnat.»

La Bâronne se défend bien de verser dans l'angélisme et de nous servir la nostalgie d'une époque révolue; elle renoue avec sa candeur, le rêve et l'espoir. Paris semble morose et on sent bien que l'heure n'est pas toute à l'insouciance.

Mais ce bonheur-là, si fugace soit-il, il est à saisir à bras-le-corps et il tient momentanément en joue les solitudes et les atrocités prévues au programme du jour. Ce bonheur-là, il est gratuit et tient toutes ses promesses. Voire plus, si affinités.

cherejoblo@ledevoir.com
twitter.com/cherejoblo



Et les zestes

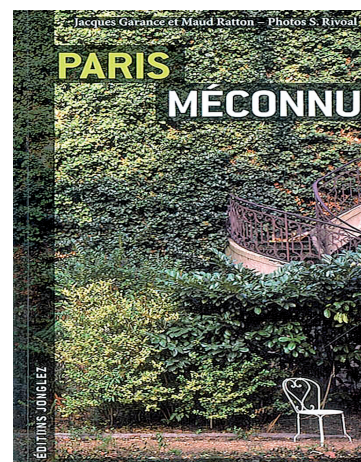
Visité: le site www.myspace.com/la_baronne. Vous y trouverez les horaires pour Paris Plages Villette, tous les jours de 17h à 20h jusqu'au 21 août, et les prochains rendez-vous pour les bals barges. Guinguettes et bals sont gratuits! Aussi, un tas de clips rétro et de vieilles chansons. En espérant que l'idée sera retenue aux prochaines FrancoFolies. Guinguette quotidienne à l'apéro au Quartier des spectacles? J'en suis.



Repartie: très déçue de la guinguette Le Martin pêcheur à Champigny, sur les bords de la Marne. Long voyage, menu infect, guinguette-disco (style cabane à sucre) et le gros prix. L'attrape-gogo par excellence. Seule consolation, les saules pleureurs et le cadre enchanteur. Dommage. www.guinguette.fr

Pris: un verre sur la charmante péniche Antipode, au canal de l'Ourcq. On y casse la croûte, on y danse musette, on y chante, on y présente des spectacles pour enfants. Une navette tout près vous mène gratuitement aux bals barges. www.abricadabra.fr/

Aimé: le guide *Paris méconnu* (éditions Jonglez), une promenade hors des sentiers battus dans chaque arrondissement parisien. En fait, il est aussi passionnant à lire qu'à «suivre» grâce aux photos et aux commentaires intéressants. Lorsqu'il sera traduit en japonais (ça s'en vient), on pourra toujours s'interroger sur la pertinence du titre...



Souri: en entrant dans la guinguette Chez Louise, aux puces de Saint-Ouen. Un Paris demeuré intact, du menu traditionnel aux musiciens qui s'exécutent sur un synthétiseur. Vive l'accordéon en dégustant son œuf-mayo. Soit dit en passant, le mot «guinguette» vient de «giguer», qui veut dire sauter.

«Alors vous l'aurez délégué de tous ses automatismes et rendu à sa véritable liberté. Alors vous lui réapprenez à danser à l'envers comme dans le délire des bals musette. Et cet envers sera son véritable endroit.»

Antonin Artaud

«Paris marlou
Aux yeux de fille
Ton air filou
Tes vieilles guenilles
Et tes gueulantes
Accordéon
Ça fait pas d'rentes
Mais c'est si bon»

Paris Canaille, Léo Ferré

«Je ne sais pourquoi j'allais danser
A Saint-Jean au musette,
Mais quand un gars m'a pris un baiser,
J'ai frissonné, j'étais chipée»

Mon amant de Saint-Jean